

BUSINESS & ECONOMY

Published by registration no. (001)
မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၀၀၁၂၇ ဖြင့်ထုတ်ဝေသည်

MYANMAR
JAPON

BILINGUAL VER.
TAKE FREE
MARCH 2018

vol. **43**

MYANMAR JAPON + plus

Top Interview
U Thaung Tin
Founder and Chairman
KMD Co.,Ltd.

Interview with
Mr. Katsuji Nakagawa
21st Chairman, Japan Chamber of
Commerce and Industry, Myanmar
General Manager, Yangon Branch,
Sumitomo Corporation Asia & Oceania Pte. Ltd.

Key Person
Mr. Yasuhide Fujii
KPMG, Advisory LLP

Special Feature
Complete guide on
how to establish office



MYANMAR JAPON ကုမ္ပဏီနှင့်အတူ အမှတ်အတွက် ပို့ဆောင်မှုနှင့်သော လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံရသူ ရယူကြပါမို့။



**Japanese Media/ Recruitment/
Real Estate/ Consulting လုပ်ငန်းများကို
လုပ်ကိုင်နေသော Myanmar Japon Co., Ltd မှ
Office Manager (၁)ဦး ခန့်ထားလိုသည်။**

- တက္ကသိုလ်တစ်ခုခုမှ ဘွဲ့ရရှိပြီးသူ၊ အသက် ၃၅ နှစ်မှ ၄၀ အတွင်း ဖြစ်ရမည်။
- Japanese Business Level
- Office Manager (သို့) Office လုပ်ငန်း အတွေ့အကြုံ အနည်းဆုံး (၃)နှစ်နှင့်အထက် ရှိရမည်။
- ရုံးလုပ်ငန်းများကို စေ့စပ်သေချာစွာ လုပ်နိုင်သောသူ ဖြစ်ရမည်။ လူမှုဆက်ဆံရေး ကောင်းမွန်ရမည်။
- ဂျပန်နိုင်ငံရှိ ကုမ္ပဏီများတွင် လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံ ရှိခဲ့ဖူးသူ ဖြစ်ရမည်။
- လစာ (၁၀ ~ ၁၅) သိန်းကြား ညှိနှိုင်း
- အလုပ်ချိန် (9:00~18:00)
- ပိတ်ရက် (စနေ၊ တနင်္ဂနွေနှင့် အစိုးရ ရုံးပိတ်ရက်)
- နေရာ (ဆာကူရာတာဝါ၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်) CV Form တွင် (၃)လအတွင်း ရိုက်ကူးထားသော ဓာတ်ပုံ ပူးတွဲ တင်ပြရမည်။

**Japanese Media ကုမ္ပဏီ
Myanmar Japon Co., Ltd မှ
(B to B) Sales & Marketing Executive များ
ခန့်ထားလိုသည်။**

လုပ်ရည်ကိုင်ရည်ရှိသူများအတွက် အနာဂတ်တွင် Manager ဖြစ်နိုင်သည့် အလားအလာရှိသည်။

လိုအပ်သည့်အရည်အချင်းများ - English Business Level (4 Skills) - (B to B) Sales & Marketing လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံ (၅)နှစ်နှင့်အထက် ရှိရမည်။ - လူမှုဆက်ဆံရေး ကောင်းမွန် ရမည်။ အလုပ်ချိန် - (9:00~18:00) ပိတ်ရက် - (စနေ၊ တနင်္ဂနွေ နှင့် အစိုးရရုံးပိတ်ရက်များ)။

အလုပ်နေရာ - (ဆာကူရာတာဝါ၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်)။

လစာ - (၇ ~ ၁၀) သိန်း ကျပ် (အရည်အချင်းအပေါ် မူတည်၍ ညှိနှိုင်း) ၊ နေ့စဉ် လမ်းစရိတ်ပေးသည်။

Sales & Marketing အတွက် ရုံးကား (သို့) တက္ကစီ အသုံးပြု ရမည်။ Bonus - တစ်နှစ် (၂)ကြိမ် (စွမ်းဆောင်ရည်အပေါ် မူတည်ပြီး)။ အစမ်းခန့်ကာလ (၃)လ ရှိသည်။

CV Form တွင် (၃)လအတွင်း ရိုက်ကူးထားသော ဓာတ်ပုံ ပူးတွဲ တင်ပြရမည်။

 အလုပ်လျှောက်ထားလိုသူများ ဆာကူရာတာဝါ၊ ၃ လွှာ၊ အခန်း (၃၀၂၊ ၃၀၃)၊ ရန်ကင်းမြို့၊ ဖုန်း **09-254 491 345** သို့ ဆက်သွယ် စုံစမ်းနိုင်ပါသည်။ အီးမေးလ်မှတစ်ဆင့် CV Form ပေးပို့လိုသူများအနေဖြင့် entry@myanmarjapon.com သို့ ပေးပို့နိုင်ပါသည်။ Website : <http://myanmarjapon.com>

Type Test Accredited by . . .



Asia General Holding Co., Ltd.

Key To Smart Power



HV / MV / LV ONE - STOP SOLUTION

“ Manufacturing, Engineering & Installation Service for Industrial, High - Rise Building, Substation & Others ”

Asia General Transformer Co.,ltd manufacture Power Transformer with Mitsubishi (Japan) Technology.



(100MVA, 230/66/11 kV)
Power Transformer



315 kVA, 11/0.4 kV, NLTC -7 Tap
(Aluminium winding Type)



1000 kVA, 11-6.6/0.4 kV,
OLTC - 9



160 kVA, 11/0.4 kV, NLTC -7
Pad Mounted Transformer

Asia General Electric Co.,ltd manufacture Medium & Low voltage Switchgear with both Mitsubishi (Japan) and ABB (Italy) Technologies.



Pro - E Panel



kWh Meter Panel



Package Substation



Main Distribution Board



CE & QE Panel



Capacitor Bank

Now Open In Mandalay

Yangon Address - No. 501/503, Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon, Myanmar.
Tel : (951) 2304273 / (951) 2304275 Fax: (951) 2304274/ (959) 8611036 / (959) 261009595 / (959) 456437337
Mandalay Address - No.(901), 78 Rd.(Ygn - Mdy) Rd. Theik Pan St & University St, Mahar Aung Myae Tsp, Mandalay, Myanmar.
Tel : (+95) 9 762 005700, 9 772005700
Email - sales.agh@agholding.com, commercial.agh@agholding.com, https://www.facebook.com / AsiaGeneralHolding
Website - www.agholding.com



EXCELLENCE IN HOSPITALITY

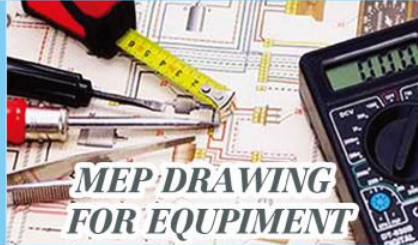
FIRST CLASS INTERNATIONAL PRODUCTS & SERVICES



**EQUIPMENT SUPPLIES
AND
CONSULTATION**



**SITE SURVEY
AND
DESIGN LAYOUT**



**MEP DRAWING
FOR EQUIPMENT**

**INSTALLATION,
COMMISSIONING
AND TESTING**



**OPERATION
AND
MAINTENANCE
TRAINING**



No. 328 A, Pyay Road, Sanchaung P.O.(11111), Yangon, Myanmar. Tel : (95-1) 534216, 527705, 501429. sales@ikonmart.com, www.facebook.com/ikon.trading



ATAD STEEL STRUCTURE CO.,LTD
The leading Steel Structure company in Vietnam and Southeast Asia

1500+
Number of Employees

35+
Countries have projects

3000+
Number of buildings



ATAD FACTORIES

Scale: 211,000 m²
Steel Structure: 12,000 MT/month



ATAD DONG NAI FACTORY:

- The most modern & largest steel structure factory in Vietnam
- First LEED GOLD steel structure factory in Asia
- First LEED PLATINUM factory office in Vietnam



Matsunaga Factory - Thilawa SEZ



Nippon Express Myanmar - Thilawa SEZ



Ajinomoto Factory - Thilawa SEZ



Fujifilm Factory - Thilawa SEZ



MAF II Myanmar - Thilawa SEZ



Clinker Silo Roof Project - Thilawa SEZ

CONTACT US FOR YOUR PROJECTS!

Address: C1103 Pearl Condominium, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar
Hotline: (+95-9) 422 195 067 - Mr. Than Nay Oo, Sales Manager
Tel: (+95-1) 1 222 573

VIETNAM - THAILAND - MYANMAR - PHILIPPINES - INDONESIA - CAMBODIA - AUSTRALIA

sales@atad.vn

www.atad.vn

@atadsteelstructure

CONTENTS

2018.MARCH | Vol.43

- 6 | Special Feature**
Complete Guide on how to establish Office
- 14 | Top Interview**
U Thaung Tin
Founder and Chairman, KMD Co.,Ltd.
- 19 | Interview with**
Katsuji Nakagawa
21st Chairman, Japan Chamber of
Commerce and Industry, Myanmar
General Manager, Yangon Branch,
Sumitomo Corporation Asia & Oceania Pte. Ltd.
- 20 | Key Person**
Mr. Yasuhide Fujii
KPMG, Advisory LLP
- 26 | Business News Digest**
- 28 | Yangon City Maps**
- 36 | Useful information**
Food, Hotels, Entertainment, Shopping

DISTRIBUTION

Available at over 150 outlets including City Mart, Ocean, Marketplace in Yangon, Naypyidaw, Mandalay; Yangon International Airport; Embassy of Japan in Myanmar; KBZ Banks, CB Banks, AYA Banks, Myanmar Airways International and all major Hotels and Restaurants in Yangon.

Myanmar Japon+ Plus Magazine

Yutaka Nagasugi - CEO
Myanmar Japon Co.,Ltd.
MIRC Co.,Ltd.
#0303, Sakura Tower,
339, Bogyoke Aung San Road,
Kyauktada Township, Yangon.
+95-(0)9-263665175
Registration No. 000127
Editor in Chief - Kazuto Takeda
Editors - Aye Chan Su, Ye Win Htay,
Toru Shimoyama, Hideki Ogawa
Sithu Aung, Thinzar Wint Htel
Thandar Lin, Naing Myo Tun,
Thiha Zaw, Ye Aung.
Publisher - Ei Ei Chaw
No.94, Padamyar St, (3) Ward,
Kamaryut Tsp, Yangon.

MEDIA DATA

First issue September 1st, 2014,
Appearance A4, saddle stitch,
40 pages, Full color
Circulation 18,000 Copies
Price Free of charge
Printing Aung Thein Thann Printing Station
Registered No.(00435)



Myanmar's first company yearbook

Myanmar x Companies

Myanmar Companies Yearbook English Version Vol.1

Details **1000** Blue-chip Companies | Introduces **20** Myanmar's Tycoons
A summary of **New laws** From a Lawyer
Overview of the **Government Map** | A Splendid Book with **Over 700** pages

Price **US\$ 600** We can ship Overseas (extra shipping cost)

Benefit You can also use the Yearbook online with your purchase. (English / Japanese available : 90 days free)

<http://fwpresearch.com>

info@fwpresearch.com



FWP RESEARCH

(Myanmar) English / Japanese / Myanmar
No.307, 3rd Floor, Hledan Center, Kamayut Tsp, YANGON
☎ +95-94-5210-2233 / +95-94-4248-9540

(Japan)
1-2-2-7F, Botan, Koto-ku, TOKYO
☎ +81-3-3641-8998 ☎ +81-3-5875-8403



Complete Guide on how to establish Office

The office environment of Myanmar is about to change. The rent which had been rising, is declining year by year, so it has become a situation that is good for the users. Each office is working on improving services, and it is a story of the past to hear that "the internet does not work". Featuring the current status of the advanced offices



Mr. Terada who knows offices more than anyone speaks Dramatically changing supply and demand

Speaking of the representative presence of office buildings in Yangon, it is the Sakura Tower that everyone knows. Mr. Terada GM, who came to Myanmar in 2011 and has seen all of the growth in Myanmar, introduces us to "Today's Old Story of offices in Myanmar".

I cannot imagine that now

At that time, even the electricity cost of the elevator had to be saved, so we only let the tenant enter up to the 10th floor. That means that there were only that many tenants. However, I requested Hitachi not to stop their neon advertisement, which was installed on the rooftop. Since Sakura Tower had pride as a Nikkei building, I wanted to protect that somehow. I think that it was difficult to generate advertising expenses at the time, but Hitachi kept it as it was. I felt "chivalry", wouldn't you? In fact, all the representatives at the time were having hard times, so whenever they see Hitachi's neon advertisement, I hear that they felt like "that neon pushed them to work harder".

When did the office demand rise?

It was since U Thein Sein became president in 2011. Myanmar began to keep distance from China, former Secretary of State Hillary Clinton came, and the distance between the US and Myanmar quickly lessened. And as the flow of the economic sanctions lifted, the advancement of Japanese companies rapidly increased. However, building construction was hardly done until then. Speaking of office buildings, there were only three, Sakura Tower, Centrepont Tower, and FMI Centre. In turn, before the demand for the offices, problems of housing shortage for

Sakura Tower which was open to business with startup from the bottom Hitachi's neon advertisement is relied on

Please tell us the history of the Sakura Tower

It was completed at the end of 1998 and started business from the beginning of 1999. However, there were few Japanese companies in Myanmar at that time. Our company advanced in 1995, and we have encountered the influence of the 1997 Asian financial crisis. The economy declined and it was just before the opening that the economy entered a period of stagnation. At the planning stage, the economy was good, Aung San Suu Kyi's detention was released, it was when the bright era was about to begin. It was opened at the worst time and the Sanction of the United States (economic sanctions) began to pour salt on the wound. There was only to withdraw from the enterprise. It was just a start from the bottom.



EXE CORPORATION
General Manager

Terada Toshihide

Myanmar was the highest in the "ranking of countries where Japanese affiliates are increasing local subsidiaries in the past five years" of "Overseas advanced companies Compiled by Country" (2017 edition) published by Toyo Keizai Inc. As of 2011, the number of corporations was 11. As of 2016, it was 105 companies. The rate of increase was 855%. It shows figures that increased by nearly 10 times. Currently, the number of members of the Japan Chamber of Commerce & Industry, Myanmar (JCCM) is 373 companies (as of January 2018), and the number is growing steadily every month.

When starting a business in Myanmar, the problem of soaring rent was facing everyone. It was naturally reflected in office rents as well. As Mr. Terada mentioned below, leasing fees and administrative expenses of the firm that is just entering the market have been heavy since the rent price was 90 dollars per square meter around 2014. It is not hard to imagine. However, it has also been alleviated in recent years. It is because the supply and demand balance has started to be established.

The Myanmar Plaza symbolizing the development of Yangon is constructed, and last year the Junction City was built. Both of them are modern style malls with offices. As reported in

the contents of our January issue, large-scale construction projects are continuing into the future. It is certain that the number of offices will be increased. What is waiting in the future is, of course, leveling rents and improving services.

In this issue we covered the office building and the service office, they strive to keep improving their services, and it gave us a positive situation. On the other hand, for some offices, the current situation may have been slightly different from the original business plan. However, there is no reason to be pessimistic. If not only Japanese companies but also foreign investment advances, business opportunities will naturally increase. It's just working towards being a legitimate capitalist economy. A monopoly will not be allowed with economic development, each company has to work harder.

For companies considering advancing in Myanmar, there is no doubt that it runs with a tailwind. In addition, it may be a good chance to reconsider moving for companies that have already advanced in search of more business efficiency. The situation has definitely changed over the last few years and also now. There is no exception for those offices that you usually work in.



Japanese representatives came up, hotel demand increased, and the office that was quietly used in the hotel was shut out. As a result, the number of office refugees has increased, and the demand for office buildings has also increased. There are the three above mentioned places where Japanese companies can be satisfied, so the price also soared. After that, Union Business Centre (UBC) etc. were built, but it was around 2015 that supply began little by little. Myanmar Plaza and Sule Square were built, and then Junction City was built last year. The supply has increased many times.

Risk is if you are not taking a risk Economic growth is indispensable for demodulation

Please tell us the office price trends

Although there are price differences depending on the size, I think that as a trend, it is less than half compared to when it was in the peak period around 2014. At

that time, it was 90 dollars a Square meter. In fact, it seems that Sakura Tower had eliminated the debt until then in a year or two (laugh).

In that sense, building the Sakura Tower at that time was a big bet

I know this is the afterthought, but I believe that it is the greatest risk not to take risks. That means actually you end up taking the highest price. People who avoid taking risks seem to take the most risk.

What do you think the future of Yangon office will become?

Economic development is indispensable to go strong. After that, it will increase naturally. However, since demand is not increasing that much at the moment, even a slight increase in supply will lower the price. Because the market is smaller compared with Singapore and Thailand, it would be immediately reflected in the price. I think there are not so many cases in the world where rents change so intensely.

What will be the keywords to regain office demand?

Although you could see the situation by looking at Singapore, many financial institutions are advancing. The keyword is tertiary industry. For example, immediately after advancing the logistics industry and manufacturing industry, they don't need offices in the downtown area. In terms of logistics, it would be near the warehouse. In the manufacturing industry, it would be close to its factory. There is not much demand for offices in the city center in the first place. Office demand is largely based on tertiary industries such as finance and IT. When such industries advance more, demand will be much higher. Also, if manufacturing and logistics increase their sales agencies, obviously an office is necessary, so economic growth is still an essential element.



Before the construction of the Sakura Tower in the 1980s. Age-old cars make you feel its age



Sakura Tower right after opening. At that time it was called "Hitachi tower", even many Myanmar people know it as this.

SAKURA TOWER



▲ Sakura Tower is located in the center of downtown. The building has been developed to symbolize Myanmar's Japanese affiliated companies.



▲ SKY BISTRO Restaurant at 20th Floor of Sakura Tower.



▲ Generally generators are installed on the first floor and underground, but here it was installed on the 4th floor to avoid flooding. That way, a stable power supply is accomplished.

Japanese office building representative of Yangon Establish not only convenience but also a big brand

Speaking of Yangon's most famous office building in the Japanese society, it is no exaggeration to say that it is the Sakura Tower. Konoike Construction Co. and Nihon Sekkei Inc. constructed and opened the building in 1999. Securing safety in disaster prevention such as in an earthquake, not only in infrastructure, such as electricity and the Internet, but also feeling a sense of security. Because Japanese staff will respond immediately if something occurs.

Many major companies representing Japan have moved in, and public institutions such as JICA. Convenience and security are prominent, thus a representative of tenant enterprises said "We decided to move into this building even before coming to Myanmar". It is an established brand and that leads to trust as a Japanese corporation simply by moving in. It is said that "the square price of the Sakura Tower determines the market value of Yangon". Its presence is overwhelming, and the rate of support from Japanese companies is outstanding.

It is common for many office building to have shared air conditioners on each floor. Since Sakura Tower is equipped with air conditioners for each company, companies with much overtime work appreciate that flexibility. 24-hour security services are also popular, since it is extremely thorough in consideration of the tenants. There is also a restaurant with good atmosphere on the top floor, and a rooftop bar with views of the city skyline of



◀ Also equipped with a Japanese-made mechanical parking lot that can hold 78 cars. Because there are few parking lots in downtown, it is one of the grateful facilities.

Yangon, which is also loved by local and foreigners.

Mr. Terada, GM, who has seen the city of Yangon for many years, said, "Service is the most important thing for the office building business, especially the human element is big. The managers in the background, such as engineers, security, and housekeeping have nearly 20 years worked here and they understand what the real service is. Easy repair of the elevator can be performed by their engineers. He also said, "Even in the age of severe economic sanctions, we have been solving problems on our own. Those are the Sakura Tower's actual assets."

In addition to small offices such as 30 square meters, they also offer a service office that can be used for co-working space on the 15th floor. Sakura tower offers extraordinary services, and they will continue to support companies under the solid brand power.

Sakura
Tower

TEL : 01-2552-55

#505, 5th Fl., Sakura Tower 339 Bogyoke Aung San Rd.,
Kyauktada Tsp., Yangon
sakuratowersales@sakuratower.com.mm
<http://www.sakura-tower-yangon.com/jp>

PRIME HILL BUSINESS SQUARE



▲ Green grows thick in the courtyard, and also people take lunches on the terrace at lunch time. Mr. Kono, MD says "If you work in an environment with greenery, it will help your concentration increase by 6%."



▲ On the 4th floor, the service offices offered by LEOPALACE21 CORPORATION. This service offices enable Prime Hill to handle small groups to large numbers also, it is one of our big advantages.



▲ The reception is in front at the entrance of the building. Polite staff welcome visitors with a smile. It is well-organized and they offer services in English and Japanese as well.

Well-equipped facility and quick response is our strength Tenants are major Japanese corporations and many more others

Speaking of a service office familiar to businessmen living in Yangon is "Prime Hill". It offers the KDDI established high speed and stable net line, clean interiors/restrooms, quick response and fine service is popular among Japanese. The quality is proven by the fact that the JETRO Yangon office and a large number of major Japanese enterprises moved in.

The location is at the Shwe Dagon Pagoda Road, which is close to downtown, conveniently located where traffic jams are rare. This was a renovation of the building of the former Ministry of Construction. A green space designed with a large courtyard and terrace, and also a facility that can accommodate up to 200 people. There are small offices operated by LEOPALACE21 CORPORATION. It also has a convenience store and a cafeteria full of Japanese cuisine, etc. This level of high convenience has nothing in comparison with it. The parking lot can hold up to 100 cars. The most customers promptly decide in the first review that the highest levels are achieved in terms of cleanliness, facilities, and service.

Mr. Kono, MD of Chiyoda & Public Works, who runs the building said, "Our rental office business is our first attempt, so we have to deal with it thoroughly. This is the service we could accomplish owing to the partner companies including Tokyo Tatemono Co., Ltd."

We responded quickly to complaints, regularly hold meetings



◀ Staff is divided into the facilities department and the tenant relations department. They are performing day and night maintenance. Every morning a meeting is held so that problems are solved promptly.

with tenants, and listened to customers' voices all the time. Two years after opening, the toilet which had no problem with its functionality was refurbished simply because of hearing the comment "the atmosphere is dark". It was changed to make it a brighter place. When 900 people packed the conference hall scheduled for 200 people, we opened all the space to avoid confusion and guided guests with our full staff. Mr. Kono, MD has named his approach a "Never-ending Renovation Office" and is striving to provide immediate responses to tasks and requests.

The company is also actively pursuing new things to attempt, such as twice a year events, golf competitions by tenants, and orchestra performances. With "achievements never regarded by rental office business before" as strengths, they will continue to provide services that are not captured by common sense.



Prime Hill
Business Square

TEL : 01-9250-066

#201, Prime Hill Business Square, No.60,
Shwe Dagon Pagoda Rd., Dagon Tsp., Yangon
phbssales@cpw-mm.com
<http://primehillbusinesssquare.com>

ROYAL MODERN FURNITURE



▲ Dining table in showroom where customers can find inspirational lifestyles for their homes and offices



▲ Royal Modern Furniture factory



▲ Authorized sales distributor of popular brand in Japan UCHIDA (Product from Japan)

Building high quality, innovative products at competitive prices

Myanmar furniture Co., Ltd is established in 1997 and it has progressively grown to become one of the leading Furniture Distributors in Myanmar. Company's mission is building high quality, innovative products at competitive prices in order to satisfy nationwide customer's requirement.

The company has started by importing raw materials from Malaysia and Taiwan to assemble finished goods in Myanmar in 2002. While distributing Chipboard furniture nationwide, it expanded its creation on Decorated Medium Density Fiber board (MDF) to smarten up the existing furniture by utilizing state-of-the-art technology. Sofa factory was launched in 2004 with the purpose of promoting the company's mission to fulfill the customer's requirements. Now it has four factories in Hlaing Tharyar Industrial Zone, Thaketa Industrial Zone, Kawhmu and Mandalay. The company has now four Grand Showrooms displaying wide-range of international quality furniture: Chipboard Furniture, Decorated furniture, Stainless steel furniture, Bed Room Set, Sofas, Kitchen & Interior Decoration at Yuzana Plaza, Taw Win Center(Yangon) , Diamond Plaza and Mingalar Mandalay in Mandalay.

"Their services include Door to Door delivery and free of charge delivery service to homes, offices, cafes, restaurants, food courts, hotels, service apartments, hospitals and educa-



▲ There are many things available in showroom and you can choose what you desire for.

tional institutions. Moreover, sales and marketing team is always ready to help for consulting about furniture and interior design compromising with the measurement of customer's place."

The core value of the company is based on design simplicity, classy presentation in unassuming colors. Their collection appeal to discerning customers who seek an inspirational lifestyles in their homes and impressive interior for business offices with the purpose of "customer satisfaction".



Customer Service : 09 42115 4441, 0942114 220, 097310 3577, 097321 7113

Bldg.(5), 5th Floor, South Horse Race Road, Tamwe Tsp, Yangon, Myanmar.

www.royalmodernfurniture.com

Email : mkt.royalmodernfurniture@gmail.com

Facebook : www.facebook.com/royalmodern.furniture

INDEX FURNITURE



▲ Index furniture KBA showroom where you can choose home and office furniture



▲ Index furniture factory (Thailand)

One stop furnishings for Home & Office furniture with EU standards - Asian brand prices

Prime Living Company Limited was established on 31st March 2015 under the Myanmar Company act and the head office is at 54/B Gabaraye Pagoda Road, Mayangone Township, and Yangon. The vision of Prime Living Company Limited is "To provide abundant affordable quality furniture, with up to date designs, for modern Myanmar people - offering a wide range of stylish home furniture, office furniture, and mattresses." The first shop of Index Furniture was opened on 19th July 2015, and the second shop was on 21st January 2017. Both of them are on Kabaraye Pagoda Road.

Mr. Jason Sai, Executive Director, said about the service of company, "We are on our way to become the total solution to provide one stop furnishings for Home & Office furniture with EU standards - Asian brand prices. More than just selling furniture, our services include delivery & assembly service, 3D Room to Show - where customer can view how their room is going to be look like with our furniture, project sales service, and together with our partners, we are also providing monthly repayment plans."

The key of their success is not only to serve the highest customer satisfaction guarantee but also to emphasize on adopting international standards towards the hygienic welfare of the society and environment.



▲ Mr. Jason Sai, Executive Director.

He also explained about the difference with services of other companies, "Although there are Thailand, Malaysia, Italy, and Germany brands established in the market, there is no differentiate furniture design that will provide Europe and US quality with Asian brand prices. Our main supplier is one of the leading and most distinguished furniture manufacturers in Thailand with over 35 years providing the best quality products to over 100 countries worldwide. We will focus on distribution of office furniture as many office places are increasing. In the near future, we are about to launch our home service entity. In home service, customer can have home & offices flooring, painting, ceiling designing, space planning, built-in furniture, and all electrical work done."

They have a lot of Japanese customers. They have over 3000 customers and out of that, over 800 are loyalty members. In that, more than 5% is Japanese customers. Japanese customers like to have quality products with quality services. And as they are always aiming to be the best in the market, they always care about their customer needs and satisfaction.

They have a lot of Japanese customers. They have over 3000 customers and out of that, over 800 are loyalty members. In that, more than 5% is Japanese customers. Japanese customers like to have quality products with quality services. And as they are always aiming to be the best in the market, they always care about their customer needs and satisfaction.

Index furniture

TEL : +95 9 783 800 800

Index furniture
Prime Living Company Limited
No. (54/B),Kabaraye Pagoda Road,
No. (8) Ward, Mayangone Township, Near Nawaday Junction, Yangon, Myanmar
<https://www.facebook.com/indexfurniturebyprime/>

SINMA FURNISHINGS



▲ Office furniture lined up on a large floor. A wide lineup ranging from stylish to traditional one.



▲ It is almost like a shopping mall - a shop where you can take your eyes off the huge.



▲ Collaboration with Japanese affiliates is also a large number of construction projects. In the future we plan to expand business with the view of orders as the subcontractors.

Business areas from furniture to construction Evolving one-stop service

Sinma Furnishings Co., Ltd is the top of list on Myanmar's furniture industry. Founded in 1995, and low quality and high price furniture are overflowing at that time, but the company has gained popularity as a manufacturer of furniture with high quality. Sinma Furnishings is committed to distribute products from Malaysia and Singapore and offering it at affordable prices possible.

Currently the company has five showrooms in Yangon, Naypyitaw and Mandalay, and offers all kinds of products including home furniture and office establishment.

Customers can check the products on the homepage (<http://www.sinmafurniture.com>), its lineup is noteworthy. Even in the office category, the number of items are more than 100 with many stylish designs.

Customers can purchase wallpapers, blinds, cabinets, etc. and purchase them on a one-stop basis. Their customers include Sule Shangri-La Hotel, Sheraton Hotel, Junction City, Sky Star Hotel, City Mart, Myanmar Citizen Bank, etc., and they always meet customers' satisfaction. In Yangon, there are showrooms in Damazedi Street and Lanmadaw, crowded with customers day and night. Moreover, construction business is also starting from 2012. The company is expanding the area of one stop service further.

"When I worked with JICA and Toda Construction in a



◀ Mr. Kyaw Kyaw Win, chairman says, "It is influenced by the honesty and diligence of Japanese companies, and we want to cooperate by all means"

project at Loikaw General Hospital, I felt the honesty of the Japanese people. When I was impressed by the seriousness that is too small and the diligent attitude, we want to do business with Japanese," said Mr. Kyaw Kyaw Win, chairman. Yangon Japanese school, Yangon Technical University, Mizuho Bank office of Sedona Hotel, etc. already collaborated with Japanese general contractor, and sales have grown so close to the furniture business.

The future aim is to work together as subcontractor projects of Japanese general contractors.

"It is a good opportunity to learn the skills of Japanese companies, and as a result we can make a positive impact on our staff," said Mr. Kyaw Kyaw Win. Hopefully it will continue to be expected for the company's evolving one-stop business that will never lose its humble attitude.



TEL : 09-5422-522

3rd/4th Fl., Old Thiri Mingalar Market,
Kyeemyindaing Tsp., Yangon
marketing@sinmafurniture.com
<https://www.sinmafurniture.com>



HITACHI
Inspire the Next

Hitachi Soe Electric & Machinery Co., Ltd.

**POWER & DISTRIBUTION TRANSFORMERS,
CAPACITORS, PANELS & RELATED ACCESSORIES**



Sales & Marketing : +95-1-8603502, 556754, 556576 | Yangon Factory : +95-1-591101, 2348213, 2348126 , +95-9-5128541
Mandalay : +95-2-4070627,+95-9-2005924 | Naypyitaw : +95-67-27002-5
Website : www.hitachi-soelectric.com



Modern Comforts • Gentle Traditions

**FREE WIRELESS
INFLIGHT ENTERTAINMENT
IS NOW LAUNCHED!**



- Movies
- Music
- Games
- eMagazine
- Travel Guides

Myanmar Airways International is proud to offer free wireless inflight entertainment for all its passengers. Bring your personal devices, download MAI WiFi App and get to enjoy hours of entertainment onboard.

WHAT'S MORE!



Find out more about your favourite travel destinations from TripAdvisor.

Discover the top recommended things to do, restaurants and hotels based on millions of travellers' ratings and reviews!

DOWNLOAD MAI WiFi APP NOW!



Scan QR Code



Search tip: Search for "MAI WiFi"

In this section, MYANMAR JAPON's Mr. Nagasugi interviews Myanmar's leading personalities to uncover the realities of "Today's Myanmar"

This month's theme

The company serving diverse ICT demands



U Thaung Tin

Founder and Chairman, KMD Co.,Ltd.

After receiving Master degree in Computer Science from University of Computer Studies, Yangon and Bachelor degree in Electronic & Communication Engineering from Rangoon Institute of Technology, he also studied at Harvard Kennedy School Executive Education program in 2015. He founded the KMD Co.,Ltd. in 1992. He served as the deputy minister for Ministry of Communication and Information Technology from August 2012 to March 2016. He also served as lecturer at University of Computer Studies (1984-1990), Secretary of Myanmar Computer Federation (2000-2012), Vice President of UMFCFI (2005-2012), and Country representative for ASEAN Business Advisory Council (2005-2012).

A computer class turns out to be a giant company Widely supporting general ICT matters

Nagasugi : Thank you so much for your time today. Firstly, we would like to know the background and history of the company.

U Thaung Tin : I was working at the University of Computer Studies Yangon as a lecturer as well as an engineer. When I bought personal computer to write MCSc thesis, it was hard to find even computers and skilled trainers at that time. Therefore I started giving private instruction to those who need basic computer usage. Naturally people came to me and learned the usage of computer to work abroad. I was living in Kyi Myin Dine and they called my class "Kyi Myin Dine Computer School". After resigning my teaching job, in 1990 I rent a room in downtown and started my own business when the government changed and gave permissions for private companies. I shortened Kyi Myin Dine and named my company KMD. Then I registered my company in 1992. Later when we opened branch in Singapore, I gave different meaning to KMD which is Knowledge, Management & Dedication.

Nagasugi : Could you tell me about the current business of KMD?

U Thaung Tin : KMD is one of the largest ICT companies offering ICT education, product distribution and system integrating services. At first, we gave trainings to people who wish to go abroad. We work together with international organizations such as LCCI, NCC and universities from UK and are able to issue certifications of diplomas and degrees. The training center also has franchise system and there are 140 branches around Myanmar. Over 1 million students have attend computer classes in KMD and 5000 students have received diplomas and degrees from UK.

At first we imported the necessary computers for our classes and students because it was difficult to buy in Myanmar and then started as a distributor in 1995. Initially, we imported computers and IT accessories from Singapore and sold as retailers. With the demand emerging, we received the authorized distributorship from a few vendors and opened a showroom. Now our company is one of the biggest IT distributors in Myanmar handling brands such as Dell, Hp, Microsoft, Intel from USA, Lenovo, NEC, TOSHIBA, and Fujitsu from Japan, ASUS and HTC from Taiwan.

မြန်မာ့အရေးကျွမ်းကျင်သူမှ သင်ကြားခြင်း

KMD ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်သူနှင့် ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သူ ဦးသောင်းတင် အား မြန်မာ - ဂျပန်မှ အမှုဆောင်အရာရှိချုပ် မစ္စတာနာဂါဆုဂီ တွေ့ဆုံမေးမြန်းသည်။

မြန်မာ့အိုင်စီတီနှင့်ပတ်သက်သော လိုအပ်ချက်များကို ဖြည့်ဆည်းပေးနေသည့် ကုမ္ပဏီ

ကွန်ပျူတာသင်တန်းအဆင့်မှသည်

ICT နှင့်ပတ်သက်သော လိုအပ်ချက်များကို ဖြည့်ဆည်းပေးနေသည့် ကုမ္ပဏီကြီးအဖြစ်သို့

မစ္စတာနာဂါဆုဂီ ။ ယထာရပ်အနေနဲ့ KMD ကုမ္ပဏီ စတင်တည်ထောင်ဖြစ်ခဲ့ပုံနဲ့ ကုမ္ပဏီသမိုင်းကြောင်းလေးကို သိပါရစေ။

ဦးသောင်းတင် ။ ကျွန်တော်က အရင်က ကွန်ပျူတာ တက္ကသိုလ်မှာ အစိုးရဝန်ထမ်း ဖြစ်ပါတယ်။ အင်ဂျင်နီယာ တက္ကသိုလ်ဆရာအနေနဲ့ အလုပ်လုပ်ခဲ့ပါတယ်။ ၁၉၈၆ ခုနှစ်လောက်မှာ ကိုယ်ပိုင်ကျွဲရှင်ပုံစံမျိုးနဲ့ နိုင်ငံခြားသွားမယ့်သူတွေကို ကွန်ပျူတာ သင်ပေးခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီတုန်းက ကျွန်တော်က MCSc Thesis လုပ်ဖို့အတွက် Personal Computer လေးတစ်လုံး ဝယ်ထားပါတယ်။ အဲဒီခေတ်တုန်းက ကွန်ပျူတာလည်း ရှား၊ သင်တဲ့သူလည်း ရှားပါတယ်။ နိုင်ငံခြားသွားမယ့်သူတွေကလည်း ကွန်ပျူတာကို ဘယ်လိုသုံးရမလဲဆိုတာ သင်ချင်တဲ့အတွက် ကျွန်တော်ဆီမှာ သင်တန်းလာတက်ခဲ့ကြပါတယ်။ ကျွန်တော်က ကြည့်မြင်တိုင်မှာ

နေတဲ့အတွက် သူတို့တွေက ကြည့်မြင်တိုင်က ကွန်ပျူတာသင်တန်းဆိုပြီး ခေါ်ကြပါတယ်။ နောက်ပိုင်း သင်တန်းသားတွေ များပြားလာတော့ ၁၉၉၀ ပြည့်နှစ်မှာ ကွန်ပျူတာတက္ကသိုလ် ဆရာအလုပ်ကနေ ထွက်လိုက်ပြီး KMD ကွန်ပျူတာသင်တန်းလေးကို ဖွင့်ခဲ့ပါတယ်။ ၁၉၈၈ နောက်ပိုင်းမှာ အစိုးရအပြောင်းအလဲတွေဖြစ်ပြီး ပုဂ္ဂလိကလုပ်ငန်းတွေကိုလည်း လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေးလာတဲ့အခါ ကျွန်တော်က အလုပ်ထွက်ပြီး ကိုယ်ပိုင်စီးပွားရေးကို လုပ်ကိုင်ခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီတုန်းက ကျွန်တော်က စီးပွားရေးလုပ်ငန်းကို မြို့မှာမှာ အခန်းငှား၊ ဆိုင်းဘုတ်တင်ပြီး စတင်လုပ်ကိုင်ခဲ့ပါတယ်။ ကြည့်မြင်တိုင်ဆိုတဲ့ နာမည်ကိစ္စအစွဲပြုပြီး KMD ဖြစ်လာခဲ့ပြီး မြန်မာနိုင်ငံနဲ့ စင်ကာပူနိုင်ငံမှာ ကုမ္ပဏီဖွင့်လှစ်တဲ့အခါ ပိုမိုကောင်းမွန်တဲ့ အဓိပ္ပာယ်အဖြစ် KMD ကို Knowledge, Management & Dedication ဆိုပြီး အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုခဲ့ပါတယ်။ ကုမ္ပဏီအနေနဲ့ မှတ်ပုံတင်ခဲ့တာကတော့ ၁၉၉၂ ခုနှစ်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

မစ္စတာနာဂါဆုဂီ ။ ဆက်လက်ပြီး KMD ကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းဆောင်တာများကို သိပါရစေ။

ဦးသောင်းတင် ။ အဓိကကတော့ ကွန်ပျူတာသင်တန်းကျောင်းနဲ့ ကွန်ပျူတာနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရေးလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ပါတယ်။ ကနဦးကတော့ ကွန်ပျူတာသင်တန်းကနေ စတင်ခဲ့တာပါ။ နိုင်ငံခြားသွားမယ့်သူတွေကို ကွန်ပျူတာ ဘယ်လိုသုံးလဲဆိုတာ သင်ပေးခဲ့ရာကနေ နိုင်ငံခြားအဖွဲ့အစည်းတွေနဲ့ ချိတ်ဆက်ပြီး နိုင်ငံခြား Certificate တွေပါပေးတယ်။ Diploma နဲ့ Degree တွေပါ ပေးပါတယ်။ အဓိကအားဖြင့် LCCI, NCC နဲ့ UK က တက္ကသိုလ်တွေနဲ့ ချိတ်ဆက်ပြီး သင်ကြားပို့ချပါတယ်။ ကျောင်းအနေနဲ့ Franchise စနစ်လည်း ထားရှိပြီး အခုဆိုရင် မြန်မာတစ်ပြည်လုံးမှာ KMD ကျောင်းခွဲပေါင်း ၁၄၀ ရှိပါတယ်။ ယခုဆိုရင် ကျောင်းအနေနဲ့ သာမန်ကွန်ပျူတာသင်တန်းကနေ Bachelor Degree အထိပေးနိုင်နေပြီဖြစ်ပါတယ်။ အခုအချိန်ထိ ကျွန်တော်တို့ဆီကနေ ကွန်ပျူတာသင်တန်း တက်သွားတဲ့ သင်တန်းသားဦးရေက (၁)သန်းကျော် ရှိပါတယ်။ UK ကပေးတဲ့ ဒီပလိုမာ သင်တန်းသားပေါင်းက (၅၀၀၀)ကျော် ရှိသွားပါပြီ။

ကွန်ပျူတာ ရောင်းချခြင်းကိုတော့ ၁၉၉၅ ခုနှစ်လောက်မှာ စတင်ခဲ့ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ ကျောင်း



Nagasugi : I would like to know the company's vision and future plans.

U Thaug Tin : The vision of our company is to support the need of IT sector in Myanmar by providing the products, technology and advice. We expand our business as ICT infrastructure like server, data center and IT solutions for organizations. We are looking to expand to cloud computing business too, which ranges from personal PC to business solutions for various vertical industries. As

an example, KMD deeply involved Myanmar Customs Department project by importing products from IBM, NEC and Fujitsu while the system has been assisted by JICA backed by Japanese government. NTT data managed the system and it was necessary to customize Japanese software to apply in Myanmar. NTT data was responsible from Japan side and KMD handled Myanmar side like importing machines, installing, operation maintenance and software customization. A team of 10 staff from KMD is stationed

and operates system for 24 hours cooperation with Japan team. Our service is not only hardware distribution but also system operations.

Nagasugi : I also would like to know your thoughts on the Japanese products.

U Thaug Tin : I know that Japan already has an great impact on Myanmar in government, people and media field. Firstly, Japanese products have good quality and Japanese service is well-trusted. For Myanmar business persons, there is an positive impression that we can work for sure under the long term partnership though it might take long time to start the co-operation. Japanese companies have never stopped their investment even in the difficult time for our country. For the government, the loan and grant from Japan has been contributing social economic development for the country.

Nagasugi : I think that behind the rapid progress of Myanmar economy, there are issues such as inflation, economic gaps and human resources problems. Could I know your view on these cases?

U Thaug Tin : Inflation is the problem with which we've had to deal but I think inflation is getting stable now. The Central Bank should control the financial sector but not sufficient authority was given before.

to page 16

အတွက် လိုအပ်တဲ့ ကွန်ပျူတာတွေကို ပြည်တွင်းမှာ ဝယ်ယူရတာ ခက်ခဲတဲ့အတွက် ကိုယ်တိုင် နိုင်ငံခြားက နေ သွင်းခဲ့ပါတယ်။ နောက်ပိုင်းမှာ ကျောင်းသားတွေ အတွက် အသိမိတ်ဆွေတွေအတွက်ပါ ပိုပြီး ဝယ်ယူ တင်သွင်းရာကနေ ကွန်ပျူတာရောင်းချမှုအပိုင်းကိုစတင် ခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီကာလတုန်းကတော့ အရောင်းကိုယ်စား လှယ်စနစ်မျိုး မရှိသေးပါဘူး။ စင်ကာပူကနေ ကွန်ပျူ တာဝယ်ပြီး မြန်မာပြည်မှာ လက်လီပြန်ရောင်းခဲ့တဲ့ပုံစံ မျိုးဖြစ်ပါတယ်။ နောက်ပိုင်းမြန်မာပြည်မှာ ကွန်ပျူတာ အသုံးများလာတော့ ကွန်ပျူတာကုမ္ပဏီတွေက အရောင်း ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ်ခန့်အပ်လာကြပါတယ်။ ဒါကြောင့် မို့လို့ Showroom တွေနဲ့ လက်လီရောင်းချတဲ့လုပ်ငန်း အပြင် Computer Brand တွေရဲ့ တရားဝင်အရောင်း ကိုယ်စားလှယ်အနေနဲ့ လက်ကားဖြန့်ဖြူးတဲ့အပိုင်းကိုပါ လုပ်ဆောင်လာနိုင်ခဲ့ပါတယ်။ အမေရိကန်အမှတ်တံဆိပ် တွေထဲကဆိုရင် DELL, HP, Intel, Microsoft, Lenovo ဂျပန်အမှတ်တံဆိပ်ထဲကဆိုရင်တော့ NEC, TOSHIBA, Fujitsu ၊ ထိုင်ဝမ်အမှတ်တံဆိပ်တွေထဲ မှာဆိုရင်တော့ ASUS, HTC စတာတွေကို ကိုယ်စား လှယ်အနေနဲ့ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချနေပါတယ်။ လက်ရှိမှာ တော့ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီကတော့ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ IT Distributor တွေထဲမှာ အကြီးဆုံးတွေထဲက တစ်ခုလို့ ပြောလို့ရပါတယ်။

မစ္စတာနာဂါဆူဂီ။ ။ နောင်အနာဂတ်မှာ တိုးချဲ့လုပ်

ဆောင်မယ့် လုပ်ငန်းဆောင်တာများနဲ့ ကုမ္ပဏီရဲ့ Vision ကို ပြောပြပေးပါ။

ဦးသောင်းတင်။ ။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီရဲ့ Vision က တော့ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ IT ကဏ္ဍ လိုအပ်ချက်မှန်သမျှကို ကူညီပံ့ပိုးပေးဖို့ဖြစ်ပါတယ်။ စက်ပစ္စည်းအရ သော် လည်းကောင်း၊ နည်းပညာအရသော်လည်းကောင်း လို အပ်သော အကြံဉာဏ်ပေးခြင်းများဖြင့်လည်းကောင်း ပံ့ပိုးဆောင်ရွက်ပေးသွားပါမယ်။ Server, Data Center စတဲ့ IT infrastructure တွေနဲ့ အဖွဲ့အစည်း တွေအတွက် Enterprise Solution ကို တိုးချဲ့လုပ် ဆောင်သွားဖို့ရှိပါတယ်။ ပြီးတော့ Cloud Comput- ing ကိုလည်း တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ပါမယ်။ အရင်တုန်းက PC တွေကို တစ်ဦးတစ်ယောက်ချင်းစီ သုံးကြတာပါ။ အခုနောက်ပိုင်းမှာတော့ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းသုံးအနေနဲ့ ဘဏ်တွေ ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းတွေမှာ Enterprise Solution တွေ သုံးလာကြပါတယ်။

Enterprise Solution နဲ့ပတ်သက်ပြီး ဥပမာတစ်ခု အနေနဲ့ပြောရရင် ဂျပန်အစိုးရနဲ့ JICA ရဲ့ အကူအညီနဲ့ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ အကောက်ခွန်လုပ်ငန်းကို Electronic နည်းလမ်းနဲ့ လုပ်ကိုင်နိုင်ဖို့ လုပ်ဆောင်နေရာမှာ စက် ပစ္စည်းပိုင်း (IBM, NEC, Fujitsu) ကို KMD ကနေ တင်သွင်းပါတယ်။ System အပိုင်းကိုတော့ NTT က နေ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်နေပါတယ်။ ဂျပန်က ဆော့ဖ် ဝဲလ်ကို မြန်မာ့နဲ့ကိုက်အောင် Customize လုပ်ရတဲ့

အပိုင်းတွေလည်း ရှိပါတယ်။ ဂျပန်ဘက်ခြမ်းကနေ NTT Data က တာဝန်ယူဆောင်ရွက်နေပြီး မြန်မာ ဘက်ကတော့ KMD ကနေ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ပေး ပါတယ်။ ပစ္စည်းသွင်းတာ စက်ပစ္စည်းတပ်ဆင်တာတွေ ဆောင်ရွက်ပေးပါတယ်။ ဒါ့အပြင် ဒီဆော့ဖ်ဝဲလ်တွေကို အသုံးပြုရာမှာ အဆင်ပြေမှု ရှိမရှိ Operation အပိုင်း ကိုလည်း ကြည့်ပေးရပါတယ်။ လိုအပ်ရင် ပြင်ဆင်မှု အပိုင်းမှာပါ လုပ်ပေးရပါတယ်။ အကောက်ခွန်ရုံးမှာ KMD ကနေရုံးခန်းဖွင့်ထားပြီး ဝန်ထမ်း ၁၀ ယောက် လောက်က ၂၄ နာရီ ရုံးထိုင်ပေးပါတယ်။ အဲဒီစနစ် ကြီးတစ်ခုလုံး ၂၄ နာရီ လည်ပတ်နိုင်ဖို့အတွက် ဂျပန် အဖွဲ့နဲ့ပူးပေါင်းပြီးဆောင်ရွက်ပေးရပါတယ်။ ဒါကရိုးရိုး စက်ပစ္စည်းရောင်းရုံမဟုတ်ဘဲ လုပ်ငန်းစနစ်ကြီး လည် ပတ်နိုင်ဖို့အတွက် ဆောင်ရွက်ပေးနေတာဖြစ်ပါတယ်။

မစ္စတာနာဂါဆူဂီ။ ။ လူကြီးမင်းအနေနဲ့ ဂျပန်ထုတ်ကုန် ပစ္စည်းတွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး ဘယ်လိုထင်မြင်ချက် ရှိလဲ ဆိုတာ သိပါရစေ။

ဦးသောင်းတင်။ ။ မြန်မာနိုင်ငံအနေနဲ့(အစိုးရ၊ ပြည်သူ၊ မိဒီယာ)က ဂျပန်နဲ့ပတ်သက်ရင် အကောင်းမြင်ကြပါ တယ်။ နံပါတ်(၁)အချက်အနေနဲ့ ဂျပန်ပစ္စည်းဆိုရင် အရည်အသွေး ကောင်းတယ်။ ဂျပန်ဝန်ဆောင်မှုဆိုရင် ယုံကြည်စိတ်ချရတယ်။ နံပါတ်(၂)အချက်အနေနဲ့က စာမျက်နှာ ၁၆ သို့

The Central Bank takes control in recent years and receives support from IMF and World Bank. We didn't get such kind of support when we were under the sanctions and we solved problems locally by our own way. I think financial system is now getting better but we need time as everything cannot be changed simultaneously.

For the matter of human resources, most of the lectures from the universities in Myanmar are theoretical and cannot be applied in workplace practically after graduation. Therefore, there are many post-graduates every year but they are not ready for the workplace. We need to train the post-graduates before we employ them. It is needed to train qualified human resources that graduated from universities under cooperation between government and business owners. The problem could be getting better if we could produce enough qualified human resource consistently.

Myanmar staff work as family business at first but it disappears later because they have no much trust in their companies. Companies need to create a trusted workplace and it has to change the governance system if it is necessary. It should give not only salary but also facilities and career development. I also think that the staff do not understand the difference between word "job" and "career". Skipping from one place to another under the same post is "changing jobs". Improving career is getting more knowledge and experiences

and getting promotions and higher salary in result. To start with it is needed to point out the differences.

Nagasugi : Moreover, you worked a lot of CSR activities and I would like to know about them.

U Thaug Tin : Over 70 staff of KMD participate in blood donation every month. We donated computers to monastic education schools and sent the staff from KMD to give computer training for summer classes. We always donate money whenever natural disasters occur. CSR (Corporate Social Responsibility) is more than just donations. It means idealism of business owner, anti-corruption in the workplace, giving opportunities to staff, looking after health of staff, taking care of environment and societies. Our CSR activities intend these kinds of things.

Nagasugi : For the last question, how do you think the relationship between Myanmar and Japan will be like in the future.

U Thaug Tin : The relationship between Myanmar and Japan has been built over many years and such relationship cannot be built in a short period. Japan gave us many assistance long time ago. They assisted the people when they cannot help the government. Now they give assistance to both the government and people in Myanmar. I believe that the relationship between two countries will be even stronger in the future.



Yutaka Nagasugi
CEO, MYANMAR JAPON CO.,LTD.

CEO of MYANMAR JAPON Co., Ltd. Publisher of four magazines such as business magazine "MYANMAR JAPON BUSINESS", "MJ Business Bangkok", Yangon's lifestyle information magazine "Myanjabo!". English and Myanmar business magazine "MYANMAR JAPON + plus" is distributed on three airlines such as Myanmar Airways International. He is also a coordinator of "The JAPAN BRAND" project, a showroom which showcases and sells Japan brand products and of TV program about the project. He has strong network with connections in the political and financial sector of Myanmar and the Japanese government, he also supports and advises on business investment in Myanmar. He acts as Vice president of Japan Myanmar Friendship Association, special Committee of Public Interest Incorporated Association Japan new business conferences, representative of Yangon Wakyo-kai.

စာမျက်နှာ ၁၅ မှ

စီးပွားရေးသမားတွေက ဂျပန်နဲ့တွဲလုပ်ပြီးဆိုရင် အချိန်ကြန့်ကြာမှုရှိသော်ငြားလည်း ရေရှည်မှာယုံကြည်စိတ်ချရတာလို့ မြင်ပါတယ်။ စီးပွားရေးအတက်အကျ ရှိရင် တောင်ရပ်ပစ်လိုက်တာမျိုးမဟုတ်ဘဲ ဆိုးတူကောင်းဖက်လက်တွဲလုပ်ကြပါတယ်။ အစိုးရအနေနဲ့ ဆိုရင်လည်း ချေးငွေပေးရာမှာ အတိုးနှုန်းက အတော်သက်သာပါတယ်။ အဲဒါကြောင့် မြိုင်မြော့ရရင်တော့ မြန်မာတွေက ဂျပန်အပေါ်မှာ အကောင်းမြင်ကြပါတယ်။

မစ္စတာနာဂါဆူဂီ။ ။ လက်ရှိ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုများ တစ်ဖက်တွင် ငွေကြေးဖောင်းပွမှုနဲ့ စီးပွားရေးကွာဟချက် ပြဿနာတွေ လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ်ပြဿနာတွေ ရှိနေပါတယ်။ ဒီကိစ္စနဲ့ပတ်သက်ပြီး ထင်မြင်ချက်လေး သိပါရစေ။

ဦးသောင်းတင်။ ။ ငွေကြေးဖောင်းပွမှုက အမြဲတမ်းကြုံတွေ့နေရတဲ့ပြဿနာပါ။ ဒီနှစ်ထဲမှာတော့ ငွေကြေးဖောင်းပွမှု နည်းနည်းနည်းနည်းသက်နေတယ်လို့ထင်ပါတယ်။ ငွေကြေးကဏ္ဍက ဗဟိုဘဏ်က ချုပ်ကိုင်ရတဲ့ကိစ္စရပ်ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အရင်က ဗဟိုဘဏ်မှာ လုပ်ပိုင်ခွင့်မရှိပါဘူး။ နောက်ပိုင်း အစိုးရတွေ လက်ထက်မှာတော့ ဗဟိုဘဏ်က လုပ်ပိုင်ခွင့်တွေ ရလာပါတယ်။ IMF တို့၊ ကမ္ဘာ့ဘဏ်တို့ကနေ အကူအညီတွေ ပေးလာတယ်။ ဂျပန်ကဆိုရင်လည်း စတော့အိတ်ချိန်းနဲ့ပတ်သက်တာတွေ ကူညီပေးလာတယ်။ အရင်တုန်းက ကျတော့ စီးပွားရေးပိတ်ဆို့မှုကြောင့် ပြည်တွင်းမှာ

ကိုယ့်နည်းကိုယ့်ဟန်နဲ့ ဖြေရှင်းခဲ့ကြရပါတယ်။ အခုချိန်မှာ ပိုမိုကောင်းမွန်တဲ့စနစ်တွေနဲ့ ငွေကြေးကဏ္ဍတွေကို အစပြုနေပြီလို့ထင်ပါတယ်။

လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ်ကိစ္စနဲ့ပတ်သက်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံ တက္ကသိုလ်တွေက သင်ကြားပို့ချလိုက်တာတွေက သီအိုရီပိုင်းများတဲ့အတွက် လက်တွေ့လုပ်ငန်းခွင်မှာ ချက်ချင်း ပြန်လည်အသုံးမပြုနိုင်သေးတာမျိုးတွေရှိပါတယ်။ နှစ်စဉ် ဘွဲ့ရလူငယ်တွေ အများကြီးမွေးထုတ်ပေးနိုင်သော်ငြားလည်း သူတို့တွေက လုပ်ငန်းခွင်အတွက် အဆင်သင့် မဖြစ်ကြသေးပါဘူး။ လုပ်ငန်းခွင် လိုအပ်ချက်တွေကများပြီး အရည်အချင်းကိုက်ညီတဲ့ဝန်ထမ်းကနည်းပါးနေပါတယ်။ ကျောင်းတွေကနေ လက်တွေ့လုပ်ငန်းခွင်မှာ ချက်ချင်းပြန်အသုံးချနိုင်မယ့် သင်ကြားမှုမျိုး ပေးဖို့လိုအပ်သလို အစိုးရနဲ့လုပ်ငန်းရှင်တွေ ပူးပေါင်းပြီး အရည်အသွေးပြည့်တဲ့ လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ်တွေကို မွေးထုတ်ပေးဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။

ဒုတိယအချက်အနေနဲ့ မြန်မာဝန်ထမ်းတွေက အရင်ကတော့ အလုပ်ကို ကိုယ့်မိသားစုစီးပွားရေးလိုသဘောထားကြပေမဲ့ နောက်ပိုင်းမှာ အဲဒီစိတ်ထားတွေနည်းပါးလာပါတယ်။ ဒါက ကုမ္ပဏီအပေါ်ယုံကြည်မှုနည်းသွားလို့ပါ။ ကုမ္ပဏီအနေနဲ့လည်း ဝန်ထမ်းတွေအတွက် ယုံကြည်စိတ်ချရတဲ့ လုပ်ငန်းခွင်ကို ဖန်တီးပေးဖို့လိုအပ်ပါတယ်။ လိုအပ်ရင် ကုမ္ပဏီရဲ့အုပ်ချုပ်မှုစနစ်ကိုပြောင်းရပါမယ်။ လစာတင်မက ကျန်တဲ့ခံစားခွင့်တွေပါ ပေးဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။

ပြီးတော့ ဝန်ထမ်းတွေက Job နဲ့ Career ကို မကွဲပြားကြဘူးလို့ မြင်ပါတယ်။ ရာထူးတစ်ခုတည်းကိုပဲ တစ်နေရာကနေ တစ်နေရာ ခုန်ကူးတာက Job ပြောင်း

တာပါ။ Career Up လုပ်တဲ့သူကတော့ တစ်နေရာတည်းမှာပဲ အဆင့်မြင့်တဲ့ပညာနဲ့အတွေ့အကြုံတွေ ပိုရလာပြီး ရာထူးတွေ တစ်ဆင့်ပြီးတစ်ဆင့်တိုး၊ လစာတွေ တိုးသွားကြပါတယ်။ ဒါတွေကို ကွဲပြားပြား သိရှိနားလည်လာအောင် လမ်းညွှန်သင်ပြမှုတွေလိုအပ်ပါတယ်။

မစ္စတာနာဂါဆူဂီ။ ။ လူကြီးမင်းအနေနဲ့ CSR လူမှုအကျိုးပြုလုပ်ငန်းများကိုလည်း များစွာဆောင်ရွက်လျက်ရှိတယ်လို့ သိရှိရပါတယ်။ အဲဒါနဲ့ပတ်သက်ပြီး ပြောပြပေးပါဦး။

ဦးသောင်းတင်။ ။ KMD ကုမ္ပဏီအနေနဲ့ လစဉ် ဝန်ထမ်းပေါင်း ၇၀ ကျော် သွေးလျှံဒါန်းမှုများ ရှိပါတယ်။ ဘုန်းတော်ကြီးသင် ပညာရေးကျောင်းတွေမှာ ကွန်ပျူတာတွေ လျှံဒါန်းပါတယ်။ နွေရာသီသင်တန်းတွေမှာ KMD က ဝန်ထမ်းတွေကိုလွှတ်ပြီး သင်ကြားပို့ချမှုတွေ ပြုလုပ်ပါတယ်။ သဘာဝဘေးအန္တရာယ်တွေ ဖြစ်တဲ့အခါ ငွေလျှံဒါန်းမှုတွေ အမြဲပြုလုပ်ပါတယ်။ CSR (Corporate social responsibility) ကို လျှံဒါန်းမှုပြုတာလို့ အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုကြပေမဲ့ တကယ်က အဲဒီထက်ပိုပြီး အဓိပ္ပာယ်လေးနက်ပါတယ်။ ကိုယ့်ကိုယ်ကို စံပြုဖြစ်အောင်နေတာ၊ လုပ်ငန်းမှာ လာဘ်ပေးလာဘယ့်ကို အားပေးခြင်းမပြုတာ၊ ကိုယ့်ဝန်ထမ်းကို ပြန်ကြည့်တာ၊ ဝန်ထမ်းတွေကို လမ်းဖွင့်ပေးတာ၊ ကောင်းမွန်တဲ့ စိတ်ထားတွေကို မွေးမြူပေးတာ၊ ဝန်ထမ်းတွေရဲ့ သာရေးနာရေး၊ ကျန်းမာရေးကို ကြည့်ပေးတာကလည်း CSR ပါပဲ။ ကျွန်တော်တို့က ဒီ CSR Activity တွေ အားလုံးကို လုပ်ဆောင်ပါတယ်။



Sharing Japanese Lifestyle

ဂျပန်လူမျိုးများ၏ White Day



ဂျပန်နိုင်ငံတွင် ဖော်ရွှင်စွာဆင်နွှဲကြသော White Day ဆိုသည်မှာ Valentine's Day တွင် ချောကလက် လက်ဆောင်ပေးခဲ့သော မိန်းကလေးအား ယောက်ျားလေးဖြစ်သူမှ လက်ဆောင်ပစ္စည်း ပြန်လည်ပေးသောနေ့ ဖြစ်ပါသည်။ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၄ ရက်နေ့မှ တစ်လအကြာ မတ်လ ၁၄ ရက်နေ့တွင် ပြုလုပ်သော White Day တွင် မိမိအား ချောကလက် လက်ဆောင်ပေးခဲ့သော မိန်းကလေးအား ယောက်ျားလေးဖြစ်သူမှ ချောကလက်အစား သကြားလုံး၊ Soft Candy အမျိုးအစားတစ်မျိုး ဖြစ်သည့် Marshmallow နှင့် အဖြူရောင်ချောကလက် စသည်တို့ကို လက်ဆောင်အဖြစ် ပြန်လည်ပေးအပ်ကြပါသည်။ ယခုခေတ်အခါတွင် လက်ဝတ်ရတနာနှင့် အခြားသောပစ္စည်းများကိုပါ လက်ဆောင်အဖြစ် ပေးလာကြသည်ဟု သိရပါသည်။

White Day သည် လူငယ်များအတွက် ဖြူစင်သန့်ရှင်းသော ချစ်ခြင်းမေတ္တာပုံရိပ်ကို ဖော်ညွှန်းပြလိုခြင်းဟုလည်း ဆိုကြပါသည်။

White Day ကျင်းပကြသော ဓလေ့သည် ဂျပန်နိုင်ငံတွင် စတင်မွေးဖွားလာပြီး တရုတ်၊ ထိုင်ဝမ်၊ ကိုရီးယားစသည့် အရှေ့အာရှနိုင်ငံများသို့ ပျံ့နှံ့ရောက်ရှိသွားပြီး အနောက်ဥရောပနိုင်ငံများတွင်တော့ မြင်တွေ့ရလေ့မရှိပါ။

White Day ဖြစ်ပေါ်လာပုံအစအား ပြောရမည်ဆိုပါလျှင် ဂျပန်နိုင်ငံတွင် Valentine's Day ရောက်ရှိလာပြီးနောက် စားသောက်ကုန်လုပ်ငန်း လောကတွင် Valentine's Day တွင် လက်ဆောင်ရရှိခဲ့သူများမှ ပြန်လည်လက်ဆောင်ပေးနိုင်မည့်နေ့ကို ပြုလုပ်ကြမည်ဆိုလျှင် ဟူသော အတွေးမျိုးက ထွက်ပေါ်လာခဲ့ပါသည်။ ထိုမှ အစပြု၍ ၁၉၆၅ ခုနှစ်သို့ ဝင်ရောက်ပြီးနောက်ပိုင်းတွင် အမျိုးမျိုးသော ကိုယ်ပိုင်စိတ်ကူးများဖြင့် ပုံဖော်၍ ဘီစကစ်၊ Marshmallow ၊ သကြားလုံး စသည်တို့ကို ဗယ်လင်တိုင်းအေးအတွက် ပြန်လည်ပေးသည့် လက်ဆောင်ဟု ကြော်ငြာခြင်းကို ပြုလုပ်၍ ရောင်းချခဲ့ကြပါသည်။ Fujiya ကုမ္ပဏီမှလည်း Retrun Valentine ဟူသော အဓိပ္ပာယ်ဖြင့် ဗယ်လင်တိုင်းအတွက်

ပြန်လည်ပေးရန် လက်ဆောင်အဖြစ် ပြုလုပ်နိုင်မည့် မုန့်အမျိုးအစားများကို ကြော်ငြာရောင်းချခြင်း ပြုလုပ်လာခဲ့ကြပြီး ၁၉၇၁ ခုနှစ်တွင် Eiwa ကုမ္ပဏီနှင့် ပူးပေါင်းကာ ၃လပိုင်း ၁၄ ရက်နေ့တွင် Marshmallow ကို ရောင်းချသည့် အထူးပရိုမိုးရှင်းကို စတင်ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။

White Day ၏ မူလအစမှာ Marshmallow Day ဟူ၍ဖြစ်သည်။ ထိုအချိန်က ကုန်ပစ္စည်း ပရိုမိုးရှင်းပွဲ ကြီးကြီးမားမား မရှိသည့်အချိန်အခါမျိုးနှင့် တိုက်ဆိုင်နေခဲ့သော မတ်လ ၁၄ ရက်နေ့တွင် Iwabaya Shopping Mall မှ အကြံပြုချက်ဖြင့် ပရိုမိုးရှင်းကို ပြုလုပ်ရန် ဆုံးဖြတ်သတ်မှတ်ခဲ့ကြပြီး ၁၉၇၈ ခုနှစ် မတ်လ ၁၄ ရက်နေ့တွင် စတင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့သည်။ နောက်ပိုင်းတွင် အခြားသော ကုမ္ပဏီများကလည်း ထိုကဲ့သို့သော ပရိုမိုးရှင်းများကို ပြုလုပ်လာကြပြီး ၁၉၈၀ ခုနှစ်တွင် Iwabaya Shopping Mall ထံမှ အကြံပြုချက်အတိုင်း White Day ဟူသော အမည်နာမသို့ ပြောင်းလဲသတ်မှတ်ခဲ့ကြပါသည်။



ဂျပန်လူမျိုးတို့၏ ချီးမွမ်းပြောဆိုခြင်းအတတ်ပညာ



ဂျပန်လူမျိုးတို့သည် အလွန်တရာမှ ချီးမွမ်းတတ်ကြပေသည်။ ချီးမွမ်းရာတွင်လည်း အချိန်အခါအလိုက် အကြောင်းအကျိုးအလိုက် ချိန်သားကိုက်စွာ ချီးမွမ်းတတ်ကြသည်။ ဂျပန်လူမျိုးတို့နှင့် စကားပြောကြည့်လျှင် ရှာကြံပြီး ချီးမွမ်းတတ်ကြသည့် စကားလုံးများကို တစ်မျိုးနှင့်တစ်မျိုး မထပ်ရလေအောင် ကြားကြရမည်ဖြစ်သည်။

“ဂျပန်လူမျိုးတွေက အရမ်း ချီးမွမ်းတတ်ကြတာပဲနော်” ဟု ပြောမိသောအခါ သူတို့ ပြန်ဖြေသော စကားမှာ အလွန်စိတ်ဝင်စားဖွယ် ကောင်းလှသည်။ ဂျပန်လူမျိုးတွေသည်လည်း ဟိုယခင်က ချီးကျူးခြင်းအတတ်ပညာကို အသုံးမပြုခဲ့ကြပါ။ သို့သော် ယနေ့ခေတ်အချိန်အခါတွင် ချီးကျူးခြင်းအတတ်ပညာကို ကောင်းမွန်စွာ အသုံးပြု လာပြီးသည့်နောက် အကျိုးကျေးဇူးများ ပိုမိုများပြားလာသည့်အတွက် သေသေချာချာ အသုံးပြုလာကြခြင်းပဲ ဖြစ်သည်ဟု ဆိုကြပါသည်။

- လူတစ်ယောက်ကို လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်စေရသည့်အခါမျိုးတွင် -
- (၁) ညွှန် ကြားချက်များထုတ်ပြီး ခိုင်းစေခြင်း၊ ဆုံးရှုံးမှုနှင့်ကြုံရသည့်အခါမျိုးများ၌ ပိုမိုပြီး စည်းကမ်းတင်းကျပ်စွာနှင့် ဖိအားပေးပြီး လုပ်စေခြင်းများ
 - (၂) ချီးမွမ်းပေးခြင်းနှင့် မိမိကိုယ်ပိုင်လုပ်ပိုင်ခွင့်၊ ရွေးချယ်ခွင့်ပေးပြီးလုပ်ကိုင်စေခြင်း စသည်ဖြင့် လုပ်ငန်းများ အောင်မြင်အောင် ဦးတည်ပြီး လုပ်ကိုင်စေရာမှာ နည်းလမ်း နှစ်မျိုး ရှိပါသည်။

Organizational Psychology နှင့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနယ်ပယ်များ၌ သုတေသနပြုခြင်းကို လုပ်ဆောင်ကြည့်ရာတွင် လူသည် မိမိနှစ်သက်သော စိတ်ဝင်စားသော အရာအပေါ်တွင် စိတ်ရောကိုယ်ပါ အားထုတ်လုပ်ဆောင်တတ်လေ့ရှိကြပြီး ထိုအခါမျိုးတွင် မိမိ မနှစ်သက်သည့် အရာတွေကို လုပ်ဆောင်နေခြင်းထက် အာရုံစူးစိုက်နိုင်စွမ်းများ ပိုမိုမြင့်မားမှု ရရှိမှာဖြစ်သည့်အပြင် အကျိုးရလဒ်ကောင်းများကို မြှင့်တင်ပေးနိုင်ဖို့ စိတ်အားထက်သန်စွာ အားကြိုးမာန်တက် ကြိုးစားမည့် အလားအလာဘက်ဆီသို့ ဦးတည်သွားနိုင်သည်ဟု ဆိုပါသည်။

မိမိမနှစ်သက်သည့် အရာများကို လုပ်ကိုင်နေရသည့် အချိန်များတွင် အချိန်ကုန်လွန်ခဲလိုက်တာဟု ထင်မြင်ခံစားမိကြပေလိမ့်မည်။ မိမိနှစ်သက်သည့် အရာများ လုပ်ဆောင်နေရသည့်အချိန်သည် အချိန်ကုန်လွယ်ခြင်း စိတ်ခံစားမှုကို ခံစား

ကြရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထိုခံစားမှု နှစ်မျိုးအား ကျွန်ုပ်တို့ ခံစားဖူးကြပေလိမ့်မည် မဟုတ်ပါလော။

ထိုစိတ်ခံစားမှုအကြောင်းအရာများ မည်သည့်အတွက်ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်ရပါသနည်းဟုဆိုရလျှင် မိမိနှစ်သက်သည့် အရာတစ်ခုခုအား လုပ်ဆောင်ရာတွင် ထွက်ပေါ်လာသည့် အာရုံဝင်စားမှု ခွမ်းအားကြောင့်ပင် ဖြစ်ပါသည်။

လူဆိုသည်မှာ မိမိလုပ်ဆောင်ချက်တစ်ခုအပေါ်၌ ချီးကျူးခံလိုက်ရခြင်း၊ အသိအမှတ်ပြုခံရခြင်းမှတစ်ဆင့် မိမိလုပ်ဆောင်မှု၏ ရလဒ်အဖြစ် အမြဲတောင်း ကြားလိုက်သည့်အတွက် ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာဖြစ်ခြင်းကို ခံစားကြရသည်။ တစ်ပြိုင်နက် ထဲမှာပင် သည့်ထက် သည့်ထက် ပို၍ ကြိုးစားမည် ဟူသော စွမ်းအားများသည်လည်း ရုန်းကြွလာကြသည်။

ထိုခံစားမှုမျိုးနှင့်အတူ လက်ရှိ လုပ်ဆောင်နေရသည့် အရာများအပေါ်တွင် နှစ်သက်မှု ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါသည်။ ထိုမှတစ်ဆင့် အဆင့်ဆင့် မြင့်တက်ပြောင်းလဲသွားသည့် ကောင်းကျိုးဘက်ဆီသို့ ဦးတည်သွားနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

ချီးမွမ်းရာတွင်လည်း အချိုးမျိုးသော သိထားသင့်သည့် အကြောင်းအရာများနှင့် အတတ်ပညာများက ရှိနေပါသည်။ လူတစ်ဦးတစ်ယောက်အား တိုက်ရိုက် ချီးကျူးစကားပြောလိုက်ခြင်းထက် အခြားသူတစ်ဦးဦးထံမှ ပြန်လည်ကြားသိအောင် လုပ်ဆောင်ခြင်းသည် ကာယကံရှင်ကို ပိုမိုဝမ်းမြောက်စေနိုင်ပါသည်။

ဥပမာ - “အခုတလောမိုးခံ အလုပ်လုပ်တာတွေ အရမ်းတော်လာတယ်၊ အမှားတွေလည်း ပိုပိုပြီး နည်းလာတယ်၊ ပိုပြီးတော့ ကြိုးစားလာတယ်”

ထိုစကားလုံးများကို သူဌေးက မိုးခံ၏ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များကို ပြောလိုက်ခြင်းကို သူ၏ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များထံမှ တစ်ဆင့်ပြန်ကြားရသည့် ကာယကံရှင်သည် သေချာပေါက် ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာဖြစ်မည့်အပြင် လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များထံမှ လေးစားခြင်းကို ခံရမည်ဖြစ်၍ အလုပ်ပေါ်၌ ချစ်ခင်စိတ် ပိုမိုကြိုးစားလုပ်ကိုင်လိုစိတ်များ ဖြစ်ပေါ်လာမှာဖြစ်ပါသည်။

ထို့အပြင် ချီးမွမ်းခြင်းအတတ်ပညာအား အသုံးပြုလုပ်ဆောင်မှုသည် ကုမ္ပဏီလုပ်ငန်းခွင်ထဲတွင်သာမက မိမိ မိသားစုနှင့် ပေါင်းသင်းဆက်ဆံရေး လူမှုနယ်ပယ်ထဲတွင်လည်း လုပ်ဆောင်နိုင်သည့် ထိရောက်သော နည်းလမ်းပဲ ဖြစ်ပါသည်။

Urgent talk session

[Short-term Intensive Series] Vol.3

Katsuji Nakagawa

21st Chairman, Japan Chamber of Commerce and Industry, Myanmar.
General Manager, Yangon Branch,
Sumitomo Corporation Asia & Oceania Pte. Ltd.

Born in 1958. Joined Sumitomo Corporation in 1983, currently General Manager of the Yangon Branch, also serve as Chairman of Japan Chamber of Commerce and Industry, Myanmar.



Myanmar is exposed to severe criticism as companies entering overseas continue to increase. As the third round of emergency talks, Mr. Nagasugi of Myanmar Japan asked Ms. Nakagawa (Sumitomo Corporation) of JCCM chairman some questions.

Japanese companies have not changed their stances Accurate information and calm judgment are important

Rakhine state problem is still being reported all over the world. Please tell me the stance as a Japanese company

As not only Japan Chamber of Commerce & Industry, Myanmar (JCCM) but also Sumitomo Corporation, the stance will not change. That is the same as before. Actually, I didn't hear anything about being affected. Furthermore, there are not many Japanese companies that are practicing in the Rakhine State. We believe there is no impact. We are thinking this problem is just kind of conflict in specific areas.

How about Sumitomo Corporation?

Although we do four main businesses, Thilawa SEZ development, Mobile phone business with MPT, distribution of Hino Motors, Logistics (TGL), these companies are also not affected.

I have never heard of any companies that were influenced in Yangon either. However, in Japan, there is a feeling that it is excessive coverage.

Regarding media coverage, especially in Europe, there are many interviews in Bangladesh, so they are reporting that "weak = correct" in particular. I feel that the Japanese media is doing the same kind of coverage. That is why we have to work closely with the Embassy of Japan and make efforts to make calm judgments. People accustomed to living overseas often feel it, but sometimes the Japanese presses get extreme. In the early 1990's, plague occurred in a city in India, but in the media of Japan it was reported as if it spreaded throughout the country, which surprised expatriates who were stationed in India. Damage happened by rumors is a problem. We are always asked to make a calm judgment and Sumitomo Corporation will also report facts accurately to the headquarters.

I think that it is also related to less local information.

Even in rural areas it covers cellular radio waves, so if something happens there, I feel like it can be diffused on Facebook or elsewhere. Since any report were coming up through Facebook, there is also possibility of information control by extremists. That is why I feel calm judgment is necessary.



Are there plans to support Rakhine as JCCM?

Although there is no plan at the moment, support to Myanmar as a Japanese government includes the installation of mobile base stations. Although it will be indirect support, there is no doubt that infrastructure development is important in this country. Also, what the JCCM Board of Directors is asking for is that member companies should accurately inform the Japanese side of the local information such as the Embassy of Japan.

Have JCCM ever been contacted by The Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)?

JCCM regularly consulted with UMFCCI and they asked, "How do Japanese companies think?". I answered "There is not any change". However, they said that Europe and other countries were concerned that investment decisions might have some influence. It seems that there is no influence upon Asian companies such as Thailand and Singapore as well as Japan.

Has someone asked JCCM about it since the reporting frequency increased?

There were no individual inquiries from Japanese companies, but there was contact from the local media. I was asked "Is there any impact?", then I answered "We do not have".

Japanese companies are doing business with the same stance as before.

Exactly yes. However, we also have to reflect on ourselves, and we are still unfamiliar about historical circumstances. That is why I feel we have to study more about the past. We also hope to provide more accurate information to member companies while receiving cooperation from the Embassy of Japan.

I think what you pointed out is the best answer. Thank you very much for your busy schedule today. I hope that Japanese companies will continue to contribute to Myanmar in the future.

MR. YASUhide FUJII
KPMG Advisory LLP

Born in Saga Prefecture in 1957. Graduated from Waseda University in 1981. He entered Arthur Andersen (current KPMG AZSA LLC.) in 1983. Since 1990 he has worked at the Singapore, Kuala Lumpur and Bangkok offices. He became the managing partner of the Myanmar office in 2012. He is currently living in Singapore as a senior executive adviser within the GJP (Global Japanese Practice) ASEAN region.

၁၉၅၇ ခုနှစ် ဆာဂါ ခရိုင်တွင် မွေးဖွားသည်။
၁၉၈၁ ခုနှစ် ဝါဆဲဒ တက္ကသိုလ်မှ ဘွဲ့ရပြီးနောက်
၁၉၈၃ ခုနှစ်တွင် Arthur Andersen (လက်ရှိ
KPMG AZSA LLC) သို့ ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်
ခဲ့သည်။ ၁၉၉၀ ခုနှစ်မှစတင်ပြီး စင်ကာပူနိုင်ငံ
အခြေစိုက်ရုံးအဖြစ် ကွာလာလမ်ပူ၊ ဘန်ကောက်၊
တိုမှတစ်ဆင့် ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံရုံး၌
တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ လက်ရှိတွင် GJP
(Global Japan Practice) ASEAN ဒေသ
တွင်းအထူးအကြံပေးအဖြစ် စင်ကာပူတွင်နေထိုင်
လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသည်။

**One of Big Four accounting firms in the world
Solving the problems in foreign investments
KPMG is committed to develop Yangon stock markets**

MR. YASUhide FUJII
KPMG, Advisory LLP

While foreign investment continues to increase, the legal system has not yet been modernized. What is the problem in this country? I interviewed Mr. Fujii, who has been watching ASEAN for more than 25 years. I asked his perspective on that, as a certified public accountant.

**ကမ္ဘာ့ နံပါတ် (၄) အဆင့်ရှိ ငွေစာရင်း ကုမ္ပဏီများထဲမှ တစ်ခု
ပြဿနာပေါင်းများစွာကို ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ပေး
စတော့ရယ်ယာဈေးကွက်ကို ပံ့ပိုးကူညီပေးလျက်ရှိ**

နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများ တိုးပွားများပြားလာသည်နှင့်အမျှ အခြားတစ်ဖက်တွင် ဥပဒေစနစ်မှာလည်း စနစ်တကျပြင်ဆင်ရန် လိုအပ်လျက်ရှိသည်။ နှစ်ပေါင်း ၂၀ ကျော် အာဆီယံဒေသကို စဉ်ဆက်မပြတ် စောင့်ကြည့်လာခဲ့သော မစ္စတာ ဖူဂျီအိက မြန်မာနိုင်ငံ၏ အဓိကလိုအပ်နေသော အကြောင်းအရာကို ပြည်ပမှ စာရင်းအင်းကျွမ်းကျင်သူတစ်ယောက်၏အမြင်ဖြင့် ပြောပြပေးခဲ့ပါသည်။

KPMG, which is one of four big accounting firms in the world, along with PricewaterhouseCoopers, Ernst & Young and Deloitte Touche Tohmatsu Limited, opened its office in Myanmar for the first time. Since approximately 2011, the number of inquiries by Japanese companies had increased. In order to provide proper advices to clients in relation to Myanmar's tax and other legal systems that were difficult to obtain accurate information about, the company registered its office in September 2012.

There are three main pillars of business. The first pillar of business is to assist foreign companies including Japanese companies for their investment in Myanmar. At the preparation stage, KPMG assist feasibility studies and legal surveys for their investment structures, and also conduct due diligence of joint venture partners. At the initial stage, KPMG supports to apply MIC approval and Special Economic Zone (SEZ) license, however, "There are more difficulties after setting up the company," Mr. Fujii said.

"In Myanmar, there are not enough resources who experienced accounting practices at the level desired by foreign companies. Therefore, we need to provide

practical trainings to newly hired local accounting staff from scratch. We help our clients to launch their accounting operations. For instance, we install accounting software and design operational procedures. Also, we support preparing books and financial reporting to headquarters with assisting clients' local staff."

Current taxation is giving hardship to foreign companies. The corporate income tax is collected by so-called "Office Assessment System". Mr. Fujii pointed out, "It is sorry to say, but it is still operated in an incomprehensible manner". Most of foreign companies usually record losses at the initial stage of their operation in Myanmar. However the tax officers often impose some tax payable with assessing a "deemed" income, which usually are not clearly explained to the tax payers. The officers' assessment are usually made by

their own judgment since the tax laws have not yet clearly define taxable income or deductible expenses in detail. There are also issues with the commercial taxes. The payment of commercial tax collected from customers (Out-put Tax) is stipulated to offset with commercial tax paid for purchase of goods and raw materials (In-put Tax). However, it is not usually happening since the procedures for offsetting is complicated and difficult to prepare. As a result, the in-put commercial tax is included in the cost and the profit ratio will be lowered.

Problems related to taxes are usually caused by tax officers' behavior which is based on their suspicion that taxpayers are not honestly declaring their income. We may need to improve our tax practice with more fairness and transparency. Otherwise, to page 22

KPMG သည် PricewaterhouseCoopers, Ernst & Young, Deloitte Touche Tohmatsu Limited စသည့် ကုမ္ပဏီတို့နှင့် တန်းတူညီမျှသော ကမ္ဘာ့ နံပါတ်အဆင့် ၄ ရှိ ငွေစာရင်းကုမ္ပဏီများ ထံမှ ၁ ခုဖြစ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပထမဆုံး ရုံးခန်း ဖွင့်လှစ်ခဲ့သော ငွေစာရင်းကုမ္ပဏီဖြစ်သည်။ ၂၀၁၁ ခုနှစ် နှစ်ဦးပိုင်းမှစတင်ပြီး ဂျပန်စီးပွားရေးလုပ်ငန်း များမှ မေးမြန်းစုံစမ်းခြင်းများ များပြားလာကာ မှန်ကန်သော အချက်အလက်များ လက်ဝယ်ရရှိရန် ခက်ခဲသော မြန်မာနိုင်ငံ၏ အခွန်စနစ်နှင့် အခြား ဥပဒေစနစ်များနှင့် သက်ဆိုင်သော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ထောက်ပံ့ပေးသည့်ဝန်ဆောင်မှုအား စဉ်းစားခဲ့သည့် များ ထံသို့ ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ရေးအတွက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလတွင် မြန်မာနိုင်ငံသို့ လာရောက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခဲ့သည်။

အဓိကအားဖြင့် လုပ်ငန်းမဏ္ဍိုင်ကြီး ၃ ခု ရှိပါသည်။ ပထမတစ်ခုမှာ ဂျပန်စီးပွားရေးလုပ်ငန်း များနှင့် အခြား နိုင်ငံခြားစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ အတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရာတွင်ကူညီထောက်ပံ့ပေးခြင်းဖြစ်ပြီး အခြေခံအားဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု သုံးသပ်မှုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်သော ဖြစ်နိုင်ခြေ စူးစမ်းလေ့လာမှုနှင့် ဥပဒေများ၊ စုံစမ်းစစ်ဆေးခြင်း၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်ပုံ၊ အကျိုးတူပူးပေါင်း လုပ်ငန်းများ၏ အခြေအနေ စုံစမ်းဆောင်ရွက်မှုတို့ ဖြစ်သည်။ တိုးတက်မှုကို သတ်မှတ်ပြီးနောက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ (MIC)မှ အသိအမှတ်ပြုခြင်းနှင့် အထူးစီးပွားရေးဇုန် (SEZ) တို့ အတွက် လျှောက်လွှာတင်ပြခြင်း စသည်တို့ကို ကူညီ လုပ်ဆောင်ပေးပြီး "ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုပြီး နောက်ပိုင်း မှာ အခြေအနေတွေက ပိုပြီးခက်ခဲမှုတွေ ရှိပါတယ်" ဟု မစ္စတာ ဖူဂျီအိမှ ပြောကြားခဲ့သည်။

"မြန်မာနိုင်ငံတွင် နိုင်ငံခြားစီးပွားရေးလုပ်ငန်း များက လိုချင်သည့် ငွေစာရင်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး



လက်တွေ့ အတွေ့အကြုံရှိသူများမှာ နည်းပါးနေပါ သေးတယ်။ ထို့ကြောင့် အလုပ်ခန့်အပ်ထားသော ဒေသခံ စာရင်းကိုင်ဝန်ထမ်းများကို အခြေခံမှစ၍ လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်ပုံတို့ကို သင်ပြပေးရန် လိုအပ် ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီတွင် ငွေစာရင်းဝန် ဆောင်မှုလုပ်ငန်း စတင်တည်ထောင်ခြင်းအတွက် အထောက်အပံ့ပေးခြင်း၊ တစ်နည်းအားဖြင့် စာရင်း ကိုင် ဆော့ဖ်ဝဲလ်များထည့်သွင်းပေးပြီး လက်တွေ့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများကိုလေ့ကျင့်သင်ကြားပေး ခြင်း၊ Book Keeping နှင့် ဒေသခံဝန်ထမ်းက ရုံးချုပ်သို့တင်ပြမည့် အစီရင်ခံစာများကို ကူညီ ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း စသည့် ဝန်ဆောင်မှုများကို လုပ်ဆောင်လာခဲ့ပါတယ်" ဟု ဆိုပါသည်။

လက်ရှိတွင် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်း အများစုကို စိုးရိမ်ကြောင့်ကျစေသော အရာမှာ အခွန်ဥပဒေစနစ် ဖြစ်သည်။ ကုမ္ပဏီအမြတ်ခွန်မှာ တစ်နည်းအားဖြင့် အခွန်စည်းကြပ်ခြင်း နည်းလမ်း ဖြင့် အခွန်စုစည်းကောက်ခံပြီး "နားလည်ရခက် သောပုံစံဖြင့် လည်ပတ်လျက်ရှိပါတယ်" ဟု မစ္စတာ ဖူဂျီအိမှ ထောက်ပြခဲ့သည်။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းများသည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု များ စတင်ခါစတွင် ဆုံးရှုံးမှုတွက်ချက်တင်ပြခြင်း များရှိခဲ့သော်လည်း အခွန်ရုံးမှ တာဝန်ရှိသူများက

သေချာပေါက် အမြတ်အစွန်းရှိသည့် လုပ်ငန်းဟု ယူဆလျက် နောင်ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သော အမြတ် ရာ ခိုင်နှုန်း ကိုအခြေခံပြီး ဝင်ငွေခွန်ကို တွက်ချက်ကာ ကြိုတင်ခွန် ပေးဆောင်လာအောင် ပြုလုပ်လာခဲ့ သည်မှာ လက်တွေ့အခြေအနေဖြစ်ပါသည်။ ဆက် သွယ်လုပ်ကိုင်သော တာဝန်ရှိသူအပေါ် မူတည်၍ လည်း ဆုံးဖြတ်သတ်မှတ်ပေးမှုနှင့် တုံ့ပြန်မှုမှာ မတူညီသည့်အတွက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအနေ ဖြင့် ခက်ခဲမှုများ ရှိပါသည်။ ထို့အပြင် ကုန်သွယ် ခွန်တွင်လည်း ခက်ခဲမှုများရှိသည်ဟု ဆိုပါသည်။ ဝယ်ယူသူများထံမှ ကောက်ခံရရှိသောကုန်သွယ်ခွန် များသည် ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ ၏ မူလဈေးနှုန်းပေါ် ထပ်ဆောင်းပြီး ကုန်သွယ်ခွန် နှင့် ပေးချေရန် သတ်မှတ်ထားသော်လည်း လက် တွေ့လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကရှုပ်ထွေးသောကြောင့် ပြုလုပ်ရန် ခက်ခဲလှပေသည်။ ရလဒ်အနေဖြင့် ဝယ် ယူကုန်သွယ်ခွန်သည် ပစ္စည်းတန်ဖိုးတွင်ပါဝင်ပြီး အမြတ်နှုန်းကို ခုခံမိစေပါသည် ဟူသော ကုမ္ပဏီ အမြတ်ခွန်နှင့် ကုန်သွယ်ခွန်နှင့် ဆက်စပ်သော ပြဿနာမှာ အခွန်ဌာနမှ အခွန်ပေးဆောင်သူအား "ထိခိုက်နစ်နာစေသောအခွန်" ကိုအခြေခံသော စနစ် ကို လုပ်ဆောင်နေသည်က အကြောင်းအရင်းဖြစ်ပါ သည်။

စာမျက်နှာ ၂၂ သို့

from page 21

it might be difficult to attract more foreign investments. KPMG is also actively working together with the Myanmar tax authorities to improve tax laws and practices, along with solving tax issues of foreign investors.

The second pillar of business is to support local Myanmar companies to build up their corporate governance structure. As the Yangon stock market is still waiting for more Myanmar private companies to go public. Myanmar private companies aiming IPO are struggling with introducing the international accounting standards to their accounting practice. Only few local companies could respond to the expectation of the financial disclosures which will be required by international investors. That is the reason why KPMG believes that it might

be an urgent task for Myanmar private companies to build up the sound governance structure within their organization.

The third pillar of business is to contribute in developing Myanmar securities markets. As an audit firm in general, the growth of the stock exchange market is directly linked to the expansion of our assurance business, which is a core business of KPMG. Therefore, we really hope that the Yangon Stock Exchange Market will grow their transactions as well as number of listed companies. In order to inspire more local companies to be listed and also attract more foreign investors to invest in securities in Myanmar, the deregulation in the field of assurance business should be one of the options to be taken by Myanmar authority.

"In any business area in Myanmar, the shortage of professional or experienced resources is always a bottleneck of its growth or improvement. The government also is trying very hard to overcome the various business issue or regulatory issues to provide the better circumstances to foreign investors, however, the human resource issue always delay their development process."

Although it is difficult to find a clue to solve all the above matters, Mr. Fujii still believes in the strong potential of this country. "Myanmar has a population as big as Thailand, and which people are diligent and smart. Although it may take time, but surely Myanmar will achieve its economic growth in near future. Any of developing country, in the progress of its economic growth, may require technology transfer or import of human resources from outside. In order to build up the better business infrastructure which will ensure foreign investors' confidence in their investment to Myanmar, We strongly wish to work together with local accounting professionals to develop the international standard accounting, audit and taxation practices."



စာမျက်နှာ ၂၁ မှ အခွန်နှင့်ပတ်သက်သော ပြဿနာများမှာ အခွန်ဆောင်သူများက ဝင်ငွေအမှန်အတိုင်း ဖော်ပြမှုမရှိ ဟူသော သံသယနှင့်ဆက်စပ်နေပါသည်။ ပွင့်လင်းမြင်သာမှုမြှင့်တင်ရေး ဖွဲ့စည်းပုံအခြေစိုက်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၏ အခွန်စနစ်အား ထိန်းသိမ်းမှုအဖွဲ့ဝင်များက နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကိုဖိတ်ခေါ်ရန်မှာ ခက်ခဲပါလိမ့်မည်။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီသည် နိုင်ငံခြားစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ၏ အခွန်နှင့် ပတ်သက်သည့် ဝန်ဆောင်မှုများအား ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းနှင့်အတူ မြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရ၏ အခွန်ရုံးထံသို့ ကောင်းသောဘက်မှ အကြံပြုချက်များ၊ အဆိုများကိုလည်းတင်သွင်းလျက်ရှိပါသည်။ ဒုတိယမြောက်အချက်မှာ ပြည်တွင်းလုပ်ငန်းများအား ကောင်းမွန်သော စီမံခန့်ခွဲမှုနှင့်တိုးတက်မှုကို အလေးထားသောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ လက်ရှိ မြန်မာနိုင်ငံ စတော့ရှယ်ယာဈေးကွက်၏ ဈေးကွက်စာရင်းဝင်လုပ်ငန်းမှာ အရေအတွက် အနည်းငယ်သာရှိသေးသော်လည်း နောင်တွင် စတော့ရှယ်ယာဈေးကွက်ဝင်ရန် ရည်ရွယ်ထားသော လုပ်ငန်းများအနေဖြင့် ငွေစာရင်းကဏ္ဍကို အဆင့်မြှင့်တင်မှုများ လုပ်ဆောင်ရမည်မှာ အမှန်ပင်ဖြစ်ပါသည်။ သို့သော် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများက လိုချင်သော စနစ်ဖြင့် ငွေစာရင်းကဏ္ဍကိုလုပ်ကိုင်နေသောပြည်တွင်းလုပ်ငန်းများမှာ နည်းပါးလျက်ရှိပါသည်။ ထို့ကြောင့် နိုင်ငံခြားမြေမြေသော စီမံခန့်ခွဲမှုနှင့် လုပ်ငန်းတည်ဆောက်ခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံရှိစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက် အလေးထားဆောင်ရွက်ရမည့် တာဝန်ဖြစ်ပါသည်။

နောက်ဆုံးအချက်မှာ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ရှယ်ယာအရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်ရာတွင်လိုအပ်သော securities markets တိုးတက်ရေး၊ ဖျိုးထောင်ရေးအတွက် အထောက်အပံ့ပြုခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ငွေစာရင်းဝန်ဆောင်မှုကုမ္ပဏီအနေဖြင့် stock market တိုးတက်လာမှုသည် အဓိကကျသော လုပ်ငန်းတာဝန်ဖြစ်ပြီး စာရင်းစစ်ဆေးခြင်းလုပ်ငန်းများ ကျယ်ပြန့်စွာတိုးတက်ချိတ်ဆက်နိုင်ရေးအတွက် ဈေးကွက်တည်ငြိမ်မှုကိုသာ ကုမ္ပဏီမှ ဆန္ဒရှိပါသည်။ ထို့အပြင် stock market တိုးတက်လာမှုအပေါ် အားသွန်ခွန်စိုက်ကူညီဆောင်ရွက်မှုများ၊ အပြုသဘောဆောင်သော ထောက်ပံ့မှု၊ အကြံပြုချက်၊ အဆိုတင်သွင်းမှုများကိုလုပ်ဆောင်နေသော်လည်းလက်တွေ့မှာ စိတ်ကူးနှင့် ဝေးကွာနေပါသေးသည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် နိုင်ငံခြားငွေစာရင်းဝန်ဆောင်မှု ကုမ္ပဏီများ၏ စာရင်းစစ်ဆေးမှုလုပ်ငန်းများမှာ စည်းမျဉ်းသတ်မှတ်မှုများရှိပြီးနိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများက ယုံကြည်စိတ်ချစွာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်မဖြစ်သေးပါ။ ရလဒ်အနေဖြင့်လုံလောက်သော ငွေအရင်းနှီးများ မစုစည်းနိုင်လျှင်မဖြစ်ဟု ကြိုတင်တွက်ဆထားကာ စတော့ရှယ်ယာဈေးကွက်တင်ပြီး ရင်းနှီးငွေပမာဏကိုဖြည့်တင်ကြမည်ဟူသော မြန်မာစီးပွားရေးလုပ်ငန်းအရေအတွက်မှာလည်းတိုးမလာဘဲ ဆိုးဝါးသော သံသရာမှာ လည်ပတ်လျက်ရှိပါသည်။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီတွင် စာရင်းအင်း စစ်ဆေးခြင်းလုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်သော ကန့်သတ်ထိန်းချုပ်မှုများ ဖြေလျှော့ပေးရန် အယူခံဝင်ခြင်း

များရှိသော်လည်း လက်တွေ့ကျသော လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ပုံလမ်းကြောင်းကို မမြင်ရသေးပါ။ ရှယ်ယာဈေးကွက်အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း အခွန်စနစ်အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း နောက်ခံအနေအထားအရ တူညီသော ပြဿနာမှာ လူစွမ်းအားအရင်းအမြစ် မလုံလောက်ခြင်းပြဿနာဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံတော်အစိုးရအနေဖြင့် ပြဿနာ၏ အကြောင်းရင်းအချက်များကို ကောင်းစွာ နားလည်သဘောပေါက်ကော်သော်လည်း ဥပဒေပြင်ဆင်ထားရှိမှုများ၊ ဝန်ထမ်းများ စွမ်းရည်တိုးမြှင့်မှုအား ရည်ရွယ်လုပ်ဆောင်မည်ဆိုသော်လည်း လူစွမ်းအားအရင်းအမြစ်မလုံလောက်ခြင်း ပြည့်စုံသော ဆောင်ရွက်ချက်များ မလုပ်ဆောင်နိုင်ခြင်း စသော အကြောင်းရင်းများရှိနေသည်ဟု ထင်ပါသည်။ ပြဿနာများဖြေရှင်းရန် လမ်းစကို ရှာဖွေရာတွင် ခက်ခဲနေသေးသော်လည်း တစ်ဖက်တွင် အလားအလာရှိနိုင်သည့်ဟု မစွတာ ဖူဖိုအိမှ ယုံကြည်ပါသည်။ "အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံဖြစ်သော ထိုင်းနိုင်ငံနှင့် ခန့်မှန်းချေပမာဏတူညီသော လူဦးရေရှိပြီး လူစွမ်းအားအရည်အသွေးမှာ မြင့်မားသည်။ အချိန်ကြာကောင်းကြာနိုင်သော်လည်း သေချာပေါက် စီးပွားရေးတိုးတက်မှုကို အကောင်အထည် ဖော်နိုင်ပါလိမ့်မည်။ မည်သည့်နိုင်ငံတွင်မဆို စီးပွားရေးတိုးတက်မှုလုပ်ငန်းစဉ်တွင် နိုင်ငံခြားမှ နည်းပညာအကူအညီများနှင့် လူစွမ်းအားအရင်းအမြစ် ယူဆောင်ဝင်ရောက်လာမှုအား လိုအပ်သော အချိန်အပိုင်းအခြားရှိပါသည်။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ စိတ်ချယုံကြည်စွာ ဝင်ရောက်လာနိုင်စေရန် ကျွန်တော်တို့လို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ဆက်စပ်သော ငွေစာရင်းဝန်ဆောင်မှု ကုမ္ပဏီများနှင့် ပြည်တွင်းငွေစာရင်းဝန်ဆောင်မှုကုမ္ပဏီများအကြား ချိတ်ဆက်မှုကိုလည်း လွတ်လပ်စွာပြောင်းလဲလာစေချင်ပါဟု ဆိုပါသည်။"



**To be safe
your journey ...**
**Let's go together with
Travel Insurance**

(Inbound - Outbound)
Hot Line : 01-2306366



Head Office: No. (19/20), A, B, C, D, Pyay Road,
Junction Square Compound, Kamayut Township, Yangon.
Tel: (+951) 2305700, Fax: (+951) 2305701, Fax : (+951) 2304368,
Email : info@ggipinsurance.com. www.ggipinsurance.com

လုံခြုံကြွယ်ဝသင့်အနာဂတ်ဘဝ
Securing Your Future

MYANMAR
JAPON

Myanmar Japon Real Estate

The No. 1 source of real estate information in Myanmar

အိမ်ခန်းပိုင်ရှင်မိတ်ဆွေများ
ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

မိတ်ဆွေတို့၏ အသုံးစာတိုက်များကို Japanese version/English Myanmar version မဂ္ဂဇင်းများတွင် အလှူဦးသင့်သလို အခမဲ့ ဖော်ပြပေးသွားပါမည်။



Mayangone



Botataung



Hlaing



Bahan



Thanlyin



Yankin

**We will find
the best rental house
for your stay or office !!**

✉ info@myanmarjapon.com

☎ 09-2544-91345

3F, Sakura Tower 339 Bogyoke Aung San Rd.
Kyauktada T/S, Yangon

Please Contact to Mr. Shimoyama or Ms. Aye Nyein Soe

Total Solution Provider for Weighting Scale Applications
ဝက်ရုံနှင့်လမ်းပိုင်းလုပ်ငန်းသုံး ကားချိန်ကတ္တားစီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်
SETRA Digital weighting scale

SETRA Digital Weighting Scale သည် ယာဉ်အလေးချိန်၊ ကုန်ပစ္စည်း အသားတင်အလေးချိန်များကို ခွဲခြား တွက်ချက်ပေးနိုင်ခြင်း၊ Real Time report များ၊ ရက်ချုပ်၊ လချုပ်၊ နှစ်ချုပ် များ ထုတ်ပေးနိုင်ခြင်း၊ ကုန်ပစ္စည်း အမျိုးအစားပေါင်းစုံကို ထည့်သွင်းအသုံးပြုနိုင်ခြင်း၊ Imported brand မျိုးစုံ Authorized dealer price ဖြင့် မှာယူတပ်ဆင်ပေးခြင်း၊ အချိန်ကုန်သက်သာပြီး အကျိုး အမြတ်ဖြစ်ထွန်းစေသော စီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်ဖြစ်ခြင်း စသည့် အချက်များနှင့် ပြည့်စုံသော ဝက်ရုံနှင့်လမ်းပိုင်းသုံး ကားချိန်ကတ္တားဆော့ဖ်ဝဲလ် ဖြစ်သည်။



ဆက်သွယ်ရန်

Pyei Sone Hein Group of companies

ရန်ကုန်ရုံးချုပ် - အမှတ်(၂၉)၊ ရွှေပိတောက်ရိပ်မွန်၊ ရေကြောင်းသိပ္ပံကျွန်း၊ ၁၇ရင့်နောင်လမ်းမကြီး၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်။
Tel : 01-537530, 09-443135270, 09-443145270

မန္တလေးရုံးခွဲ - အမှတ်(၁၄၄/က)၊ ၇၈ လမ်းနှင့် နှင်းဆီလမ်းထောင့်၊ သိပ္ပံလမ်းနှင့်စစ်ကိုင်းလမ်းခွဲကြား၊ ချမ်းမြသာစည်မြို့နယ်။
Tel : 09-5129954, 09-47126661, 09-47126662

High Tea Specials of the Yangon Restaurant

The Yangon Restaurant ရဲ့ High Tea Specials ကို အပတ်စဉ် စနေ၊ တနင်္ဂနွေ နေ့များတွင် နေ့လယ် ၂ နာရီမှ ညနေ ၅ နာရီအထိ ရရှိနိုင်မှာ ဖြစ်သည်။ Reservation များကို weekdays တွင် ကြိုတင်မှာကြားနိုင်ပြီဖြစ်သည်။



The Yangon Restaurant

People's Park compound, Ahlone Road, Dagon Township, Yangon
Tel : 01-370177, 09-964370177
www.theyangonrestaurant.com
www.facebook.com/theyangonrestaurant

Taste Of Interior Co.,Ltd

Taste Of Interior Co., Ltd သည် လူကြီးမင်းတို့၏ ရုံးခန်းများ၊ စားသောက်ဆိုင်များ၊ အဆင့်မြင့် ကွန်ဒိုတိုက်ခန်းများ၏ Interior Decoration လုပ်ငန်းများကို လူကြီးမင်းများ စိတ်တိုင်းကျ ဒီဇိုင်းဆွဲပေးပြီး အကောင်းဆုံး ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးလျက်ရှိပါသည်။ ဂျပန် Interior Company AICA မှ အိမ်တွင်းအလှဆင် ပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်နေသော High Pressure Laminate အစရှိသော ပစ္စည်းများကိုလည်း တင်သွင်းရောင်းချလျက်ရှိသည်။



ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ

တိုက်(၃)၊ အခန်း(၄)၊ ကန်လမ်း၊ လှိုင်မြင့်မိုင်ရိအိမ်ရာ
ဖုန်း - ၀၁-၅၀၅၇၃၇၃၊ ၀၉-၇၉၉၃၉၃၅၇၇
Email : aica@tasteofinterior.com, aungkyawzaw72@gmail.com
Website : www.tasteofinterior.com

Green Light Block

Mother Industry Co.,Ltd မှ Green Light Block (AAC) နှင့် High Pressure Brick (APC) နှစ်မျိုးတို့အား ရန်ကုန်တွင် ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ လျက်ရှိသည်။ Green Light Block (AAC) ကို အထပ်မြင့် အဆောက်အဦး များနှင့် နေအိမ်များရဲ့အပြင်နံရံများ၊ အတွင်းနံရံများ၊ အခန်းဖွဲ့ခြင်းများနှင့် မီးတားနံရံများ တည်ဆောက်နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်ထုတ်လုပ်ထားခြင်းဖြစ် သည်။



Green Light Block ရဲ့ အားသာချက်တွေကတော့ ရိုးရိုးအုတ်မြေထက် ၅၀ ရာခိုင်နှုန်း ပိုမိုပေါ့ပါးခြင်း၊ ဖြတ်တောက်ရလွယ်ကူခြင်း၊ မီးလောင်မှုဒဏ် (200°C) မှာ (၄)နာရီကျော်ကြာခံနိုင်ခြင်း၊ ရိုးရိုးအုတ်မြေထက် ငလျင်ဒဏ်ခံနိုင် ခြင်း၊ ဆူညံသံလျော့ချနိုင်ခြင်း၊ ရေခွေးငွေ့ဖြင့်ပေါင်းခံထုတ်လုပ်ထားခြင်းကြောင့် အဆိပ်အတောက်အငွေ့အသက်များ မထွက်ရှိနိုင်ခြင်း၊ အပူအအေး ထိန်းသိမ်း နိုင်သောကြောင့် Air Con အသုံးလျော့ချနိုင်ခြင်း၊ အုတ်အရွယ်အစား ကြီးမားတဲ့ အတွက် တည်ဆောက်မှု အချိန်တိုတောင်းပြီး မဆလားအသုံးပြုမှု ပိုမို နည်းပါး ခြင်း စသည်တို့ဖြစ်သည်။

Green Light Block (AAC) ကို ဝယ်ယူအသုံးပြုလိုပါက ရန်ကုန်မြို့တွင် တည်းကုန်းလမ်းဆုံနှင့်ဖော့ကန်၊ ပုလဲလမ်း၊ အင်းစိန်တို့ရှိ စက်ရုံများတွင် လာ ရောက်ဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။ အသေးစိတ်သိရှိလိုပါက 09-970 61830, 09 970 618700 တို့ကို ဆက်သွယ်စုံစမ်းမေးမြန်းနိုင်ပါသည်။

Explore our destinations !!
Nay Pyi Taw Bagan (Nyaung U) Inle (Heho) Mandalay Ngapali (Thandwe)
FMI Air For Inquiry
FMI Air's Town Office (Office Hours) 01-2306068-70, 09-250243882. reservations@fmiair.com
FMI Air's Contact Center (24 Hours) Hotline - 09-763606544, 01-8500933. contact@fmiair.com

MPT ၏ "ဆုများဆွတ်ခူးပျော်ရွှင်မြူး" ကံစမ်းမဲအစီအစဉ်

မြန်မာနိုင်ငံအနှံ့အပြားရှိ MPT ၏ ကြိုတင်ငွေဖြည့်သွင်းသည့် နည်းလမ်းဖြင့် အသုံးပြုသူများအနေဖြင့် မိုတိုင်းဖုန်းများတွင် E Top-up ဖြင့် ငွေဖြည့်ခြင်း သို့မဟုတ် MPT အမှတ်တံဆိပ် စတိုးဆိုင်များတွင် ဆင်းမိကတ်အသစ် ဝယ်ယူခြင်းဖြင့် အထူးဆုကြီးများ ဆွတ်ခူးရရှိနိုင်မည့် အခွင့်အရေးကို ရရှိတော့မည်ဖြစ်သည်။ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၄ ရက်နေ့မှ မတ်လ ၁၄ ရက်နေ့အထိ ပြုလုပ်မည့် MPT ၏ ကံစမ်းမဲအစီအစဉ်တွင် iPhone X (၈)လုံး၊ Laptop (၁၂)လုံးနှင့် LCD တီဗွီ အလုံး (၄၀) တို့ကို ပေးအပ်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ကံထူးသူများအား MPT ရုံးချုပ်မှ မတ်လ (၈)ရက်နေ့နှင့် (၂၀)ရက်နေ့တို့တွင် နှစ်ကြိမ်တိုင်တိုင် ဖုန်းခေါ်ဆို၍ အသိပေးကြေညာသွားမည်ဖြစ်သည်။

ယခု ကံစမ်းမဲကာလအတွင်း MPT အမှတ်တံဆိပ် စတိုးဆိုင် ၁၇၄ ဆိုင်တွင် MPT ဆင်းမိကတ်အသစ် activate လုပ်ခြင်းနှင့် E Top-up ၁၀၀၀ ကျပ်ဖိုး ငွေဖြည့်သူတိုင်း ကံစမ်းမဲအစီအစဉ်ကို ပါဝင်ယှဉ်ပြိုင်ခွင့် တစ်ကြိမ်ရရှိမည်ဖြစ်သည်။ လက်ရှိအသုံးပြုသူများအနေဖြင့် E Top-up ကျပ် ၃၀၀၀ ဖိုးနှင့်အထက် ငွေဖြည့်သူတိုင်း ကံစမ်းမဲအစီအစဉ်တွင် တစ်ကြိမ် ပါဝင်ယှဉ်ပြိုင်ခွင့်ရရှိမည်ဖြစ်ပြီး E Top-up ဖြင့် ငွေများဖြည့်သွင်းလေ ကံထူးနိုင်မည့်အခွင့်အရေး ပို၍ များပြားလေပင်ဖြစ်ပါသည်။

ပထမ ကံစမ်းမဲအစီအစဉ်မှာ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၄ ရက်နေ့မှ ၂၈ ရက်နေ့အထိ စုဆောင်းထားခဲ့သော အမှတ်များအတွက်ဖြစ်ပါသည်။ ဒုတိယ ကံစမ်းမဲအစီအစဉ်ကို မတ်လ ၁၉ ရက်နေ့တွင် လုပ်ဆောင်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ကံစမ်းမဲကာလ တစ်လျှောက်လုံးဖြစ်သည့် ဖေဖော်ဝါရီ ၁၄ ရက်နေ့မှ မတ်လ ၁၄ ရက်နေ့ထိ စုဆောင်းထားခဲ့သော ရမှတ်များကို ပေါင်းသွားမည်ဖြစ်သည်။ ကံစမ်းမဲ ပေါက်သူ ၆၀ ဦးကို ရန်ကုန်ရှိ MPT ရုံးချုပ်မှ ဖုန်းဖြင့် အသိပေးကြေညာသွားမည်ဖြစ်ပြီး မဲပေါက်သူများသည် ၎င်းတို့၏ဆုများကို မိမိဝယ်ယူခဲ့သည့် MPT အမှတ်တံဆိပ်စတိုးဆိုင်များတွင် ထုတ်ယူနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

Myanmar Institute of Education

Myanmar Institute of Education သည် စီးပွားစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်ပတ်သက်သော သင်တန်းများကို သင်ကြားပို့ချပေးနေသော မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင် သင်တန်းကျောင်းဖြစ်ပြီး Asia e University (Malaysia) နှင့် ပူးပေါင်းဖွင့်လှစ်ထားသည်။

MIE တွင် သင်ကြားပို့ချလျက်ရှိသော သင်တန်းများမှာ -

- Professional Diploma in Business Administration
- BA (Hons) Business Administration
- Master in Human Resource Management
- Master In Information, Communication and Technology
- Executive Master in Business Administration
- Master in Business Administration
- Doctor of Philosophy



သင်တန်းသားများ အဆင်ပြေစေရန်အတွက် သင်တန်းအားလုံးကို လစဉ် အရစ်ကျစနစ်ဖြင့် ပေးသွင်းနိုင်ရန် စီစဉ်ပေးထားပြီး အစိုးရဝန်ထမ်းနှင့် ဘဏ်ဝန်ထမ်းများအတွက်လည်း အထူးနှုန်းများ သတ်မှတ်ပေးထားသည်။

09 972656540, 09 254045682, 01 667009 သို့ အသေးစိတ် ဆက်သွယ်မေးမြန်းနိုင်ပါသည်။ <http://www.aeu.edu.my/>

Upcoming Shows and Exhibitions

* Exhibition schedule and appointments may be change without notice Listings, postponement. For more information, please check with the organizers and related sites, etc.

Tatmadaw Hall	MAP P.28-C2	PARKROYAL	MAP P.28-D2	MCC	MAP P.26-B2
---------------	-------------	-----------	-------------	-----	-------------

Date	Detail
Mar 17~19	Housing and Building
Tatmataw Hall, Yangon https://10times.com/housing-and-building	
Mar 21~24	Myanmar Fishery Focus 2018 & 2nd Myanmar Seafood Show
Myanmar Convention Centre (MCC) https://www.facebook.com/mffocus2018/	
Mar 28~30	Beauty Connect Expo Myanmar
Rose Garden Hotel, Yangon http://beautyconnectasia.com/beauty-connect-expo/Beauty-connect-Myanmar/	
Mar 28~30	Myanmar Gar-Tex Expo 2018
Tatmataw Hall, Yangon http://www.gartex-myanmar.com/	
Mar 28~30	Myanmar Sports and Leisure Expo 2018
Rose Garden Hotel, Yangon http://www.sportex-myanmar.com/	
Mar 28~30	Functional Food Expo Myanmar 2018
Tatmadaw Exhibition Hall http://www.functionalfood-myanmar	
Mar 30~Apr 2	Myanmar International Gems, Jewellery & Watch Expo 2018
Myanmar Gems Trade Center, Yangon http://www.asia-connect.net/	
Apr 5~7	Myanmar Agriculture Food & Beverage Trade Show (MAFB) 2018
Gandamar Grand Ballroom, Yangon https://10times.com/mafb	
Apr 6~8	Myanmar Franchise Expo
Tatmadaw Exhibition Hall	
May 9~11	Myanmar Medical-Pharma, Healthcare & Cosmetics
Tatmadaw Exhibition Hall http://medical-healthcare.mitamyanmar.com/	

24-Hour Air Ambulance Service

ဘန်ကောက်ဆေးရုံကြီးသို့ အရေးပေါ်သွားရောက်ဆေးကုသလိုသူများအတွက် အရေးပေါ်လေကြောင်းလူနာတင်ယာဉ်ကို စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။

SPECIALIZED CARE ANYWHERE YOU NEED

24/7 Hotline: (09) 510 6666

Myanmar Office 181, Bo Myat Tun St, Botataung Tsp, Yangon, Myanmar Tel: (01) 20 21 20, 29 97 97

BUSINESS NEWS DIGEST

Nippon Yusen, Mitsui O.S.K Lines, K Line ကုမ္ပဏီများ ပူးပေါင်းပြီး ONE ကိုတည်ထောင်၊ ဖေဖော်ဝါရီလမှစတင်ပြီး ကြိုတင်စာရင်းလက်ခံခြင်းများ စတင်

Nippon Yusen | Mitsui O.S.K Lines | K Line ကွန်တိန်နာသင်္ဘောကုမ္ပဏီ ၃ ခု ပူးပေါင်းပြီး တည်ထောင်ထားသော “Ocean Network Express” (ONE) ကုမ္ပဏီအသစ်သည် ကွန်တိန်နာသင်္ဘော သတ်မှတ်ကာလဝန်ဆောင်မှု ကြိုတင်စာရင်းပေးလက်ခံခြင်းကို ဖေဖော်ဝါရီလ (၁)ရက်နေ့တွင်စတင်ခဲ့ပါသည်။ ONE ၏ အစုရှယ်ယာလက်ခံ ကုမ္ပဏီရုံးချုပ်သည် တိုကျိုတွင် တည်ရှိပြီး၊ လုပ်ငန်းလည်ပတ်သည့် ကုမ္ပဏီကို စင်ကာပူတွင် တည်ထောင်ထားသည်။ အမှုဆောင်ဒါရိုက်တာ (CEO) အဖြစ် Nippon Yusen စီမံခန့်ခွဲမှု အဖွဲ့ဝင်ဖြစ်သူ မစ္စတာ Jeremy Nixon မှ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်သည်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ထည့်ဝင်မှုနှုန်းထားများမှာ Nippon Yusen မှ ၃၈ ရာခိုင်နှုန်း၊ Mitsui O.S.K Lines မှ ၃၁ ရာခိုင်နှုန်းဖြစ်ပြီး၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ထည့်ဝင်ငွေပမာဏ ခန့်မှန်းခြေ ယန်းငွေ ၁.၀ ဘီလီယံ ၃၀၀ ရှိပါသည်။



Suzue Corporation နှင့် မြန်မာအကျိုးတူ ပူးပေါင်းကုမ္ပဏီ ဒဂုံဆိပ်ကမ်းတွင် ဝိုင်းဝန်းဆောက်လုပ်ပြီးစီး



ဝိုင်းဝန်းနှင့် ပို့ဆောင်ဆက်သွယ်ရေး ကုမ္ပဏီ Suzue Corporation နှင့်အကျိုးတူ ပူးပေါင်းသည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်သော KMA-Suzue Logistics Myanmar ၏ ဝိုင်းဝန်းဆောက်လုပ်ပြီးစီးသည့် ဖွင့်ပွဲအခမ်းအနားကို ရန်ကုန်မြို့၊ ဆူးလေရန်ဂရီလာ ဟိုတယ်တွင် ဇန်နဝါရီလ ၁၆ ရက်နေ့က ကျင်းပခဲ့သည်။ ဝိုင်းဝန်းသည့် ဒဂုံဆိပ်ကမ်းမြို့နယ်တွင် တည်ရှိပြီး CFS (ကုန်ပစ္စည်းသိုလှောင်ရုံ) နှင့် သိုလှောင်သည့် ဝိုင်းဝန်းရှိပါသည်။ သီလဝါဆိပ်ကမ်း၊ ရန်ကုန်ဆိပ်ကမ်း၊ ရန်ကုန်အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လေဆိပ်တို့၏ အလယ် နေရာကောင်းတွင် တည်ရှိပြီး၊ ဒီဇိုင်းနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးကို Nishimatsu Construction မှ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ အကျိုးတူဖက်စပ်ပါတနာ KMA Shipping က ရေကြောင်း ပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းစသည့် လုပ်ငန်းများကို ချဲ့ထွင်ဆောင်ရွက်ခဲ့သော်လည်း၊ ကုန်စည်ဖြန့်ဖြူးရေးဌာနကို မထားဘဲ၊ Suzue Corporation နှင့် လုပ်ငန်းပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ကာ ကုန်စည်ဖြန့်ဖြူးမှုကိုစတင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ဆောက်လုပ်ပြီးစီးမှု ဖွင့်ပွဲအခမ်းအနားတွင် အမှုဆောင် ဒါရိုက်တာ မစ္စတာ တကဟိရော ဆူဇူအေမှ နှုတ်ဆက်စကားပြောကြားခဲ့ပြီး စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင် ၁၀၀ ကျော် တက်ရောက်ခဲ့ကာ၊ မြန်နိုင်ငံဂျပန်သံအမတ်ကြီး မစ္စတာ ဟိဂုချိ တတ်ရှိမှ ဂုဏ်ပြုစကားပြောကြားခဲ့သည်။

Albrix Niigata Myanmar နှင့် Myanmar Brewery စာချုပ်သက်တမ်းတိုး

Albrix Niigata Myanmar နှင့် Myanmar Brewery သည် ဖေဖော်ဝါရီလ ၅ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ Sky Star ဟိုတယ်တွင် စပွန်ဆာ စာချုပ်သက်တမ်းတိုး အခမ်းအနားကို ကျင်းပခဲ့ပါသည်။ Myanmar Brewery သည် ၂၀၁၆ ခုနှစ်မှစ၍ CSR အဓိကပုံပိုးကူညီသူအနေဖြင့် အဆိုပါကလပ်အား ထောက်ပံ့ခြင်းကို ဆောင်ရွက်လာခဲ့ပြီး ဒုတိယမြောက်နှစ်အနေဖြင့် ဆက်လက် ထောက်ပံ့သွားမည်ဖြစ်သည်။ Albrix Niigata Myanmar သည် နားမကြားသောကလေးငယ်များ ကျောင်း Mary Chapman School for the Deaf တွင် ဘောလုံးနည်းပြ အခမဲ့ ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းအပြင်၊ ကလေးငယ်စောင့်ရှောက်ရေးအသင်းအဖွဲ့များ၊ မိဘမဲ့ကလေးကျောင်းများတွင် ကျန်းမာရေးအထောက်အပံ့



အကူပြု ဘောလုံးလေ့ကျင့်ရေး သင်တန်းများကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း အစရှိသဖြင့် ဘောလုံးအားကစားမှတစ်ဆင့် မြန်မာလူမှုအဖွဲ့အစည်းကိုအကျိုးပြုဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည်။

JICA နှင့် လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့် မွေးမြူရေးဝန်ကြီးဌာနမှ စပါးမျိုးစိတ်ပြုစုပျိုးထောင်ရေးစနစ်ကို အားဖြည့်ဆောင်ရွက်ခြင်းကို လက်မှတ်ရေးထိုး

JICA နှင့် လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့် မွေးမြူရေးဝန်ကြီးဌာန၊ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးသုတေသနဌာနသည် ဇန်နဝါရီလ ၃၀ ရက်နေ့က စပါးမျိုးစိတ်ပြုစုပျိုးထောင်ရေးစနစ် အားဖြည့်ဆောင်ရွက်မှုနှင့်



ပတ်သက်သည့် လက်မှတ်ရေးထိုးပွဲအခမ်းအနားကို နေပြည်တော် လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့် မွေးမြူရေးဝန်ကြီးဌာနတွင် ကျင်းပခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၏ သဘာဝဂေဟစနစ်နှင့်ကိုက်ညီသော စပါးမျိုးစိတ်ပြုစုပျိုးထောင်ရေးစနစ် အားဖြည့်ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ပြီး အထွက်တိုးနှုန်း၊ ပိုးမွှားအန္တရာယ်ကာကွယ်နိုင်မှု၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ဖိအားခံနိုင်ရည်ရှိမှု၊ ရင့်မှည့်မြန်ခြင်း စသည်တို့ပါဝင်သော မျိုးရိုးဗီဇကို ဒေသနှင့်ကိုက်ညီသောစပါးအမျိုးအစားတွင် ထည့်သွင်းပြီး အလားအလာရှိသော ဖွဲ့စည်းမှုပုံစံကို တီထွင်ရန် ရည်ရွယ်ထားသည်။ အဆိုပါပရောဂျက်အစီအစဉ်များတွင် ခရူးဂျူးတက္ကသိုလ်နှင့် နဂိုယာတက္ကသိုလ်တို့မှလည်း စီမံကိန်းရေးဆွဲရာတွင်ပါဝင်ဆောင်ရွက်မည်ဟု သိရှိရသည်။

Sumitomo Electric Industries မှ မန္တလေးလျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်းသို့ လျှပ်စစ်ကေဘယ်ကြိုး ပေးအပ်လှူဒါန်း



Sumitomo Electric Industries နှင့် အလတ်စား လျှပ်စစ်ကေဘယ်ကြိုး အရောင်းကိုယ်စားလှယ် WM Power သည် ကုန်ပစ္စည်း၏ အရည်အသွေးကို လက်တွေ့စမ်းသပ်နိုင်စေရန်ရည်ရွယ်ပြီး မန္တလေး လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း (Mandalay Electricity Supply Corporation) အား 15kv လျှပ်စစ်ကေဘယ်ကြိုးကို လှူဒါန်းခဲ့သည်။ ဇန်နဝါရီလ ၈ ရက်နေ့တွင် ပေးအပ်ပွဲအခမ်းအနားကို ကျင်းပခဲ့ပြီး MESC ထံမှကျေးဇူးတင်လွှာကိုလက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။ MESC သည်

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအတွင်း လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်းကိုတာဝန်ယူဆောင်ရွက်လျက်ရှိပြီး ယခင်က Open Wire ကို အသုံးပြုခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပွားခဲ့သော ဓာတ်လိုက်ခြင်း၊ စီးပျက်ခြင်း စသည်များကို လျှော့ချပေးနိုင်မည့် စိတ်ချရသော ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုရန် ရည်ရွယ်ထားသည်။ Sumitomo Electric နှင့် WM Power သည် စိတ်ချယုံကြည်ရသော ထုတ်ကုန်များ၏ အရည်အသွေးကို လက်တွေ့သက်သေပြရန် ရည်ရွယ်ပြီး အရေးပါသော အဆောက်အဦးတစ်ခုဖြစ်သော မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်ရုံးနှင့် 15kv ထရန်စဖော်မာနေရာကြား လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးရေး သီးသန့်လမ်းကြောင်းအတွက် ခန့်မှန်းခြေ ၈ ကီလိုမီတာရှိ အလှူဒါန်းလှူပေး လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုင်း အပါအဝင် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို လှူဒါန်းခဲ့သည်။

Mandalay Hilton ဟိုတယ်တွင် ကျင်းပခဲ့သော ဖွင့်ပွဲအခမ်းအနားတွင် MESC မှ သက်ဆိုင်ရာအရာရှိများ၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများမှ ပုဂ္ဂိုလ်များ အပေလက် ၅၀ ကျော် တက်ရောက်ခဲ့သည်။

All Japan Coffee Roasters Association မှ ပြင်ဦးလွင်စိုက်ခင်းကို ကြည့်ရှု

All Japan Coffee Roasters Association သည် ကော်ဖီထုတ်လုပ်သည့် ဒေသအဖြစ် ကမ္ဘာ့အသိမှတ်ပြုခြင်းခံရသည့် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဖေဖော်ဝါရီလ ၅ ရက်နေ့မှ ၉ ရက်နေ့ထိ လာရောက်ကြည့်ရှုလေ့လာခဲ့သည်။ ဆဂီဟာရ စုရှော့ ကုမ္ပဏီမှဦးဆောင်၍ KEY COFFEE INC. ကိုယ်စားလှယ် မစ္စတာ ရှိဘတ၊ NIPPON COFFEE TRADING Co.,Ltd. တိုကျိုဌာနခွဲမှ မစ္စတာ အီဝဒနှင့် အခြားစည့်သည် ၄၀ ခန့် တက်ရောက်ခဲ့

ကြသည်။ မန္တလေးမြို့ပြင်တွင် တည်ရှိသော ပြင်ဦးလွင်စိုက်ခင်းနှင့် ကော်ဖီစေ့လှော်သည့် နေရာများကို လေ့လာခဲ့ကြပြီး၊ ရန်ကုန်တွင် Tokyo Coffee ဥက္ကဋ္ဌ ဆုဂီမိုတို၏ ဟောပြောပွဲကိုလည်း ကျင်းပခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံထုတ် ကော်ဖီတန်ဖိုးသည် ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းလုံးတွင် တစ်နှစ်ပြီးတစ်နှစ် စတင်အသိအမှတ်ပြုခံလာရပြီဖြစ်ပြီး နောက်ပိုင်းတွင် ဝယ်လိုအား များလာနိုင်ချေရှိသည်ဟုလည်း ခန့်မှန်းရသည်။

မြန်မာ့ပထမဆုံး ပရော်ဖက်ရှင်နယ် ဘောလုံးကစားသမား ၂၀၁၇ ရာသီအကုန်တွင် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်ရောက်ချိန် အင်တာဗျူးပြုလုပ်ခဲ့



Shikoku Island League Plus ၏ Tokushima Indigo Socks အသင်းဝင် ဇော်ဇော်ဝင်း ဘောလုံးသူ (Pitcher Position) (တတိယမြောက်-ယာမှပဲ) သည် ဇန်နဝါရီလ ၁၆ ရက်နေ့၌ ကျိုက္ကဆံဘောလုံးကွင်းတွင် ရာသီကုန် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်လာ၍ အင်တာဗျူးပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ကစားသမားဇော်ဇော်ဝင်းသည် မြန်မာ့ပထမဆုံး ဘောလုံးကစားသမားအနေဖြင့် ၂၀၁၄ ခုနှစ်မှစ၍ Kagawa Olive Guyners အသင်းတွင် ပါဝင်ကစားခဲ့ပြီး ၂၀၁၆ ခုနှစ်တွင် Tokushima Indigo Socks အသင်းသို့ ရွှေ့ပြောင်းကစားခဲ့သည်။ ယမန်နှစ်ရာသီ ပွဲစဉ်တွင် ၁၉ ပွဲပါဝင် ယှဉ်ပြိုင်ကစားခဲ့ပြီး ၂ ပွဲ အနိုင်ရရှိခဲ့သည်။ ဇော်ဇော်ဝင်းက “ရာသီဥတုနဲ့ ဘာသာစကား အခက်အခဲတွေလည်းရှိပြီး လွယ်ကူတဲ့ စိန်ခေါ်မှုမဟုတ်ပေမယ့် နောင်အနာဂတ်ကာလတွေမှာ မြန်မာ့ဘောလုံးကစားလောက ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် အကောင်းဆုံး ကြိုးစားသွားချင်ပါတယ်”ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။ မြန်မာ့ ဘောလုံးကစားလောကဖွံ့ဖြိုးရန်အတွက် ကြိုးစားအားထုတ်လျက်ရှိပြီး ကစားသမားဇော်ဇော်ဝင်းကို ပြုစုပျိုးထောင်ပေးသည့် မြန်မာနိုင်ငံ ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ် အထူးအကြံပေးနှင့်နည်းပြချုပ် မစ္စတာ တိုးရ အီဝါဆာကီ မှ “ကစားသမား ဇော်ဇော်ဝင်းကို အားပေးသလိုမျိုး မြန်မာ့ ဘောလုံးကစားလောကကိုလည်း အားပေးပို့ချပေးလင့်ကောက်တယ်”ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။

Fuji Xerox မှ မြန်မာ့စာတိုက်လုပ်ငန်းတွင် မိတ္တူဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းကို စတင်ဆောင်ရွက်

Fuji Xerox သည် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁ ရက်နေ့မှစတင်ပြီး မြန်မာ့စာတိုက်လုပ်ငန်း၏ စာတိုက်ကြီးများတွင် မိတ္တူဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းကို စတင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ လုပ်ငန်းသည် ၂၀၁၄ ခုနှစ်တွင် ဂျပန်နိုင်ငံအစိုးရ၊ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရ၊ မြန်မာ့စာတိုက်လုပ်ငန်းတို့ အကြားစတင်ခဲ့သော ဂျပန်-မြန်မာစာတိုက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုပေါ် အခြေခံသည့် ပြည်သူ့လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု လုပ်ငန်းများထဲမှ တစ်ခုဖြစ်ပြီး၊ ပြုပြင်မွမ်းမံထားသည့် မြန်မာ့စာတိုက်လုပ်ငန်း အခြေခံအဆောက်အအုံများကို အသုံးပြုကာ ဂျပန်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ၏ ထုတ်ကုန်နှင့် ဝန်ဆောင်မှု စသည်တို့ကို ဝန်ဆောင်မှုပေးခြင်းမှတစ်ဆင့် မြန်မာ့စာတိုက်လုပ်ငန်းကို ပိုမို အဆင်



ပြေ စိတ်ချရသည့် ဝန်ဆောင်မှုပေးနိုင်သည်အထိ ထောက်ပံ့သွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ယခု မြန်မာတစ်နိုင်ငံလုံးတွင် ခန့်မှန်းခြေ စာတိုက် ၁၄၀၀ ခန့် ရှိသော်လည်း လျှပ်စစ်ထောက်ပံ့မှု မရရှိနိုင်သည့်

ဒေသများ များပြားကာ မြန်မာ့စာတိုက်လုပ်ငန်းနှင့် အဆိုပါကုမ္ပဏီသည် ရန်ကုန်မြို့တွင်းရှိ ဗဟိုစာတိုက်ကြီး၊ ကျောက်တံတားစာတိုက်၊ ရန်ကုန်တက္ကသိုလ်စာတိုက် စသည့် စာတိုက် ၃ နေရာတွင် ဝန်ဆောင်မှုပေးခြင်းကို စတင်ကာ တစ်ဆင့်ပြီး တစ်ဆင့်တိုးချဲ့ ဆောင်ရွက်သွားရန်စီစဉ်ထားသည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာ မစ္စတာ ခတိုးက “ပါဆယ်ထုတ်တွေ ပို့တဲ့အခါမျိုးမှာ မှတ်ပုံတင်တို့ ပတ်စီပို့တို့ Invoice စတဲ့ စာရွက်စာတမ်း မိတ္တူများ လိုအပ်သည့်အတွက် အခုချိန်အထိကတော့ နီးစပ်ရာ မိတ္တူဆိုင်တွေဆီသွားပြီး လုပ်ကိုင်ခဲ့ရပါတယ်။ အခု ရှေ့လျှောက် တစ်ခါတည်းအပြီး ဆောင်ရွက်နိုင်သော အရည်အသွေးမြင့်တဲ့ ဝန်ဆောင်မှုကို ပေးနိုင်လာပါပြီ”ဟု ပြောပြပေးခဲ့သည်။



USEFUL!
MyanJapo
MAP

Yangon (Rangoon)

©MYANMAR JAPAN CO., LTD.
This MAP is copyrighted and may be reprinted and/or reproduced by permission only.
To request permission to reprint MAP from this publication, please contact us.

North Dagon
မြောက်ဥက္ကလာပ

North Okkalapa
မြောက်ဥက္ကလာပ

Attention area
8 (Eight) miles
B2 C6
Kandaway
C.D.S
Kyaauk Myayung
B5
Myay Ni Gone
B4
Hle Dan

- Map Symbol**
- Hotel
 - Japanese Foods
 - Myanmar Foods
 - Korean house
 - Other cusing
 - Cafe
 - Night spot
 - Shopping
 - SPA - Massage
 - Office
 - Sports facility
 - Leisure
 - Bank - Exchange
 - Pagoda - Monastery
 - Sightseeing
 - Public Institution
 - The Post Bureau
 - School

South Okkalapa
တောင်ဥက္ကလာပ

Mayangone
မင်္ဂလာဒုံ

Mingalardon
မင်္ဂလာဒုံ

Insein
အင်းစိန်

Thamine
ထမ်း

Okkyin
အုန်းကြမ်း



*Whenever you go outside don't forget the Myranjapo MAP. If you forget Myranjapo MAP, don't go outside.....<http://myanmarjapon.com> (Yangon MAP.PDF Edition)

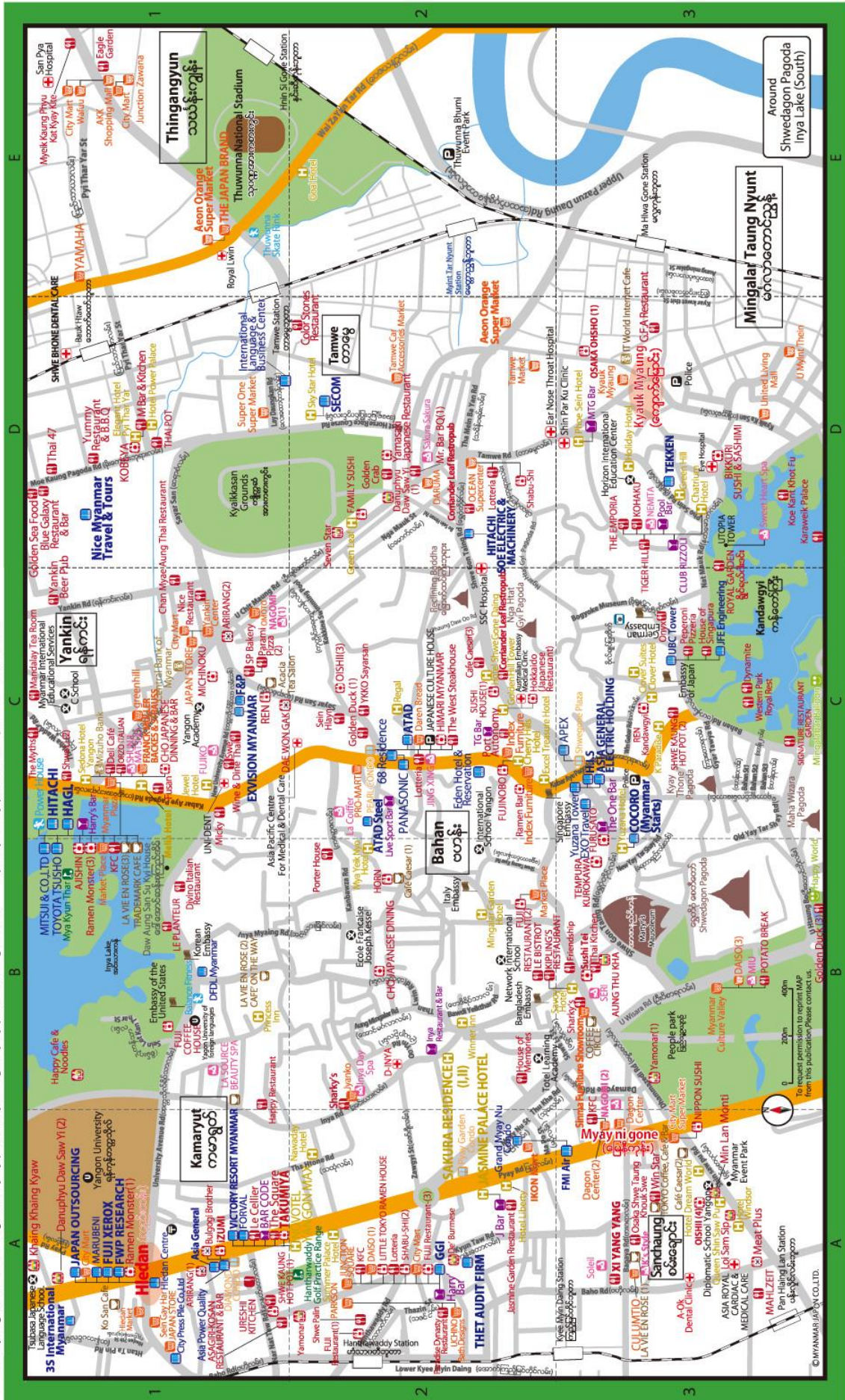


To request permission to reprint MAP from this publication, "Please contact us"

Downtown of Yangon

MYANMAR JAPON CO., LTD.

*Whenever you go outside don't forget the Myanajapo MAP if you forget Myanajapo MAP don't go outside... • • http://myanajapom.com (Yanagon MAP - PDF Edition)



Ramen Monster



It was two years ago that a Myanmar woman who worked in Singapore's "Ramen Monster" opened a franchise in Yangon to spread Ramen culture and Myanmar people can eat with the reasonable price and good quality ramen.

The aim of the restaurant is "to taste the Japanese Ramen" with affordable price.

"Ramen Monster" is known for its soup made with pork bones boiled for more than 10 hours. Moreover, homemade noodles are used by Japanese-made noodle making machine called "Yamato". Before opening in Yangon, she and the Japanese engineers of the company trained a lot to make delicious noodles with raw materials from Myanmar.



Everyone can eat the delicious Japanese Ramen with affordable price as they reduced the price by using raw materials in Myanmar. It will be surprised by eating pork bone ramen with 3800 Ks with tasty soup of pork and homemade noodles, Trout aroma and so on.

Ramen monster is popular among Myanmar people and Japanese people also can have the ramen taste like in Japan.



Opening Hours

10:00~21:00 (open daily)

Reservation

- (1) (5/6) Basement 1, Hledan Center
- (2) #01-20, Ground Floor, Junction Mawtin
- (3) N0(10), Food City 3rd Floor, Myanmar Plaza

09793114250

<https://www.facebook.com/RamenMonsterYangon/>

Are you looking for Job?

MYANMAR JAPON Recruitment Division



Contact to MYANMAR JAPON Co.,Ltd. Registered on Ministry of Labour Registration No. (62/2014)

CANDIDATES

Age	Gender	Japanese	English	PC Skill	Expected Salary	Degree	Experience, Other
21	F	N2	Basic	MS office	5 Lakh	B.A (Japanese)	-
31	M	N3	Inter	MS office	\$ 800	B.Sc (Physics)	Experience in sales
31	F	N2	Basic	MS office	7 Lakh	B.Sc (Chemistry)	Experience in Japanese interpreter, Admin and Accounting
24	F	N2	Inter	MS office	6 Lakh	B.A (Maritime)	Auto CAD 3 years experience
38	M	N2	Basic	MS office	13 Lakh	B.A (IR)	2 years experience, study in Japan.
20	M		Basic	MS office	4 Lakh	B.A (Korean)	-
30	M	N2	Basic	MS office	8 Lakh	B.Sc (IT)	4 years experience, study in Japan.

MIRC Co.,Ltd. #0303, Sakura Tower, 339, Bogyoke Aung San Road, Kyauktada Township, Yangon, MYANMAR
 entry@myanmarjapon.com Tel:09-2544-91345
 You can contact with Burmese, Japanese and English Language.



JCB TRAVEL CAMPAIGN

JCB ကတ်နဲ့ ခရီးသွားစို့လား



JCB ကတ် ကိုင်ဆောင်ထားသူများအတွက် ခရီးသွားရာသီဖြစ်တဲ့မတ်လ၊ ဧပြီလနဲ့ မေလတွေမှာ MNA လေကြောင်းလိုင်းမှ ရန်ကုန် - ဘန်ကောက် ခရီးစဉ် လေယာဉ်လက်မှတ် ဝယ်ယူခြင်းအတွက် 10% Discount ၊ Agoda မှ Hotel Booking ပြုလုပ်ခြင်းအတွက် Platinum Card - 7% Discount နဲ့ အခြားကတ်အမျိုးအစားများအတွက် 5% Discount များ ရရှိနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။



ထို့အပြင် ထိုင်းနိုင်ငံ ဘန်ကောက်မြို့ရှိ အထင်ကရ ဈေးဝယ်စင်တာတွေဖြစ်တဲ့ SIAM, Central World, Zen, Emporium နှင့် EmQuartier ၊ Bangkok Hospital ၊ Japan clothing brand တစ်ခုဖြစ်တဲ့ Uniqlo နှာမည်ကြီး စားသောက်ဆိုင်များ၊ အလှပြင်ဆိုင်များ၊ Spa & massage များ အစရှိတဲ့ ဆိုင်ပေါင်း ၁၀၀ ကျော်မှာ Discount Promotion တွေ ဝေဝေဆာဆာ ရရှိနိုင်အောင် စီစဉ်ထားရှိပါတယ်။



ထိုင်းနိုင်ငံတွင်သာမက အခြား မည်သည့်နိုင်ငံတွင်မဆို အသုံးပြုမှုအပေါ်တွင် စိတ်ဝင်စားစရာ အထူး Lucky Draw များ ပြန်လည်ပေးအပ်သွားမှာ ဖြစ်ကြောင်း သတင်းကောင်းပါးလိုက်ပါရစေ။

အသေးစိတ် အချက်အလက်များကို AYA Bank နှင့် CB Bank များ၏ Facebook စာမျက်နှာများမှာ ဖတ်ရှုလေ့လာနိုင်ပါတယ်။



JCB ကတ်နှင့်ပတ်သက်သည့် အကြောင်းအရာများကို AYA ဘဏ်များနှင့် CB ဘဏ်များတွင် စုံစမ်းမေးမြန်းနိုင်ပြီး သတင်းအချက်အလက်များကို အောက်ပါ ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ရှာဖွေကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။
 "JCB PLAZA Web" Worldwide JCB Special Offers
<http://www.jcbcard.com/ws/plazaweb/index.html>

JCB is supporting Myanmar National League.

For detail on JCB's Service, please visit our website. <JCB Brand Site> <http://www.global.jcb/en>

စားဖိုမျိုး ဟယမိ ၏ ကျန်းမာရေးနှင့်ညီညွတ်သော ဂျပန်စတိုင်လ် ဟင်းချက်နည်းများ

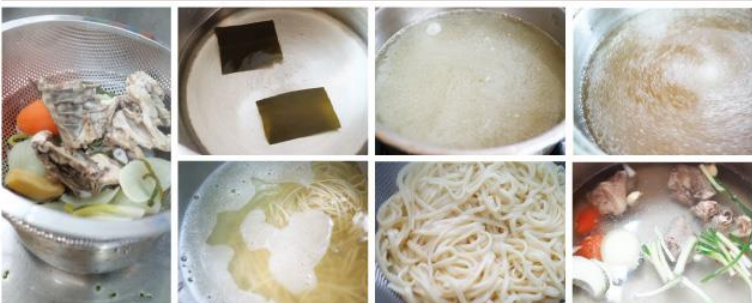


Soy Sauce Raman ပဲခဲပြာရည်ခေါက်ဆွဲပြုတ်

လိုအပ်သောပစ္စည်းများ (၃ဦးစာ)

- စုစုပေါင်း - ၁၅၈၁ ကီလိုကယ်လိုရီ (တစ်ဦးလျှင် ၅၂၇ ကီလိုကယ်လိုရီ) ကြက်ရင်ပုံနှင့်ကြက်တောင်ပံတစ်စုံ (ရင်ပုံသားကိုလွှာထားပြီး အရိုးသပ်သပ် ခွဲထားပါ။) မုန့်လာ၃နီ - တစ်ပိုင်း(တစ်ဝက်) ကြက်သွန်နီ - တစ်ခြမ်း ကြက်သွန်ဖြူ(ကြီး) - တစ်တက် ကြက်သွန်မြိတ် - တစ်ပင်၊ နှစ်ပင်ခန့်။
- ရေ - ၃ လီတာ
- ဆား - ဇွန်းကြီး ၁ ဇွန်း၊ ပဲခဲပြာရည် - ဇွန်းကြီး ၃ ဇွန်း
- ခေါက်ဆွဲပြုတ်ထဲသို့ ထည့်စားရမည့် အဆာပလာများ -
- ကြက်ဥပြုတ် - ၃ လုံး(၂၃၁ ကီလိုကယ်လိုရီ)
- ကြက်အသားလွှာ ရင်ပုံတစ်ခုစာ (၂၀၀ ကီလိုကယ်လိုရီ)
- ခပ်နုပဲခဲစဉ်းထားသောကြက်သွန်မြိတ်အများပိုင်း
- တရုတ်ခေါက်ဆွဲ - ၃ ယောက်စာ (၄၅၀ ဂရမ်) (၉၀၀ ကီလိုကယ်လိုရီ) (တစ်ယောက်စာ - ၁၅၀ ဂရမ်)

ပြုလုပ်နည်းအဆင့်ဆင့်



- ၁။ ဟင်းချိုလုပ်သည့် ရေညှိပြားကို အိုးတစ်လုံးထဲသို့ထည့်၊ ရေ ၃ လီတာကိုထည့်၍ အနည်းငယ်ဆူလာသည်အထိ အပူပေးပါ။ ဆူလာလျှင် ခေါက်ဆွဲကို ၃ မိနစ်ခန့်ပြုတ်၍ ဆယ်ယူကာ ရေစစ်ထားပါ။ ကြက်အသားလွှာကိုပြုတ်ပါ။
 - ၂။ ထို့နောက် မီးအပူရှိန်ကိုအနည်းငယ်လျှော့၍ ကြက်အရိုးကိုထည့်ပြုတ်ပါ။ မုန့်လာ၃နီ၊ ကြက်သွန်နီ၊ ကြက်သွန်ဖြူ၊ ကြက်သွန်မြိတ်ရိုး၊ ဂျင်း(ချင်း) တို့ကို ထည့်ပြုတ်ပါ။ အပူချိန်ကိုအသင့်အတင့်ထိန်းထားပြီး ကြက်အရိုးနူးလာသည်ထိ ၃ နာရီခန့်ပြုတ်၍ ဟင်းရည်ပြုလုပ်ပါ။ (ရေခန်းမသွားစေရန် သတိပြုပါ။)
 - ၃။ ဟင်းရည်အိုးထဲသို့ ပဲခဲပြာရည်၊ ဆားတို့ကို အရသာ လိုသလိုထည့်ပြီး ဟင်းရည်ပြုလုပ်ပါ။
 - ၄။ ခေါက်ဆွဲကို ပြုတ်ပါ။
 - ၅။ ပြီးလျှင် ခေါက်ဆွဲ၊ ဟင်းရည်တို့ကို ပန်းကန်ထဲသို့ထည့်။ ကြက်ဥပြုတ်ခြမ်း၊ ကြက်အသားလွှာပြုတ်၊ ကြက်သွန်မြိတ်တို့ကို အပေါ်မှ ထပ်ထည့်ကာ အနံ့အရသာနှင့်ပြည့်စုံသော ပဲခဲပြာရည်ခေါက်ဆွဲပြုတ်ကို စားသုံးနိုင်ပါပြီ။
- အကြံပြုချက်။ ကြက်သားပြုတ်ရာတွင် ကျက်နေအောင်မပြုတ်ဘဲ ခပ်နူးနူးအနေအထားသာ ပြုတ်ပါ။ ကြက်အသားထဲမှဓာတ်များ ကုန်ခန်းပြီး အရသာ ပေါ့မသွားစေရန် ဖြစ်ပါသည်။

Yoko Hayami Registered dietician and hosts cooking classes. Conducting research on healthy, low-sodium Myanmar food that suit all tastes. Also offers daily lunch delivery under 600kcal.

✉ awa.yoko.hayami@gmail.com ☎ 097-9265-5994

Food & Hotel Myanmar 2018 (FHMM 2018)

Food & Hotel Myanmar 2018 (FHMM 2018) is Myanmar's largest and most international food and hospitality trade event. Featuring products from all over the world, with high quality activities focused on professional skill and education. FHMM 2018 remains THE INDUSTRY'S CHOICE for Myanmar's burgeoning food and hospitality sector.



Once again, FHMM 2018 will host the country's leading industry focused competitions and educational seminars, including the Myanmar Culinary Arts Competition (MCAC 2018) featuring over 400 chefs, the Myanmar National Barista Championship, Food Safety Seminars, SCAE Certified Barista Training, and much more.

FHMM 2018 will be the 5th edition of Myanmar's foremost tradeshow for the food and hospitality industry, and will welcome over 300 exhibitors from 7 countries, including national pavilions from China, Germany, Korea, Singapore, Taiwan, Thailand, Turkey, and USA.

FHMM 2018 is organised by UBM, the leading global B2B event organizer listed on the London Stock Exchange. It is the largest tradeshow organizer in Asia with 42 offices and 1,600 staff in 25 major cities, and a combined portfolio of 150 major events, 28 trade publications and 18 online products covering a wide range of market sectors.

For more information please contact Ms Ya Mone Oo, yamone.oo@ubm.com or visit www.foodandhotelmyanmar.com

GEO Foundations & Construction Co.,Ltd

GEO Foundations & Construction Co.,Ltd/ Professional Ground Engineering Co.,Ltd is one of the fastest growing foundation contractors in Yangon. GEO/ PGE was founded by a team of experience Geotechnical Engineers and experience personnel who have been actively participated in various projects in Singapore and Myanmar for past 15-years.

Our senior staff attain recognized degree in Civil, Geotechnical and Engineering with Professional certificate in Project Management and Building & Construction.

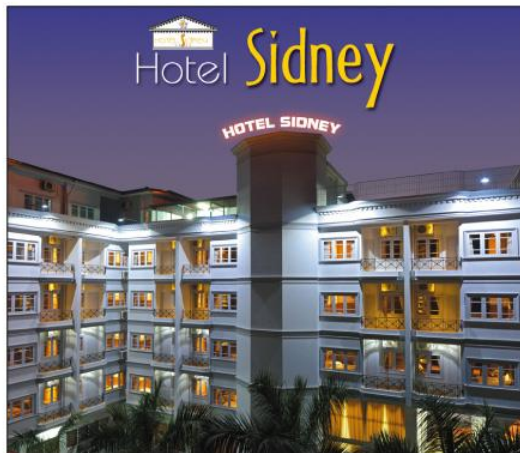
Our Services

- (1) Bored Piling (CBP,SBP,Working Pile)
- (2) Jack In Piling (Press Pile)
(RC Pile- D200mm to D400mm)
(Spun Pile - D300mm to D600mm)
- (3) Sheet Piling with Giken Silent Piler
(U type sheet pile, Type III, Type III A and Type IV etc..)
- (4) Pile Testing Services
(ULT,SLT,PDA,PIT)
- (5) Shortcreting, Soil Nail Wall & Ground Anchor System



Head Office

Building 1, Room 101, Level 1, Thitsar Garden Housing, 3rd Street, 8 Ward, South Okkalapa Township, Yangon, Myanmar.
09-250966918, 09-969755802, 09-457494800.



No. (8L), Mindhama Road, Between Parami Road & Kyaik Wine Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar. Tel : +951 655 770, + 951 966 9600, 966 9601, 966 9602+959 960 544451, Fax : 951 652091
E-mail : info@hotelsidneymyanmar.com | Website : www.hotelsidneymyanmar.com

Rental Office & IT Solution

KDDI
KDDI Myanmar



10/F, La Pyayt Wun Plaza,
Alanpya Pagoda Road, Dagon Township,
Yangon, Myanmar.

- Business Center
- 24Hrs/7 Days IT Help Desk
- System Integration
- IT Consulting Services
- Internet Solution Provider

TEL: 01-387916~17 (Ms. Su Win)
Mobile: 09-2503-49462 (Mr. Yamada)
Email: info@kddimm.com

We are only "Cisco Gold Partner" in Myanmar

လာလာကြည့် Video on Demand Online Platform

မြန်မာ့ရုပ်ရှင်နှင့်ဗီဒီယိုဇာတ်ကားများကို အွန်လိုင်းမှတစ်ဆင့် ကြည့်ရှုနိုင်သော mobile application တစ်ခုဖြစ်သည့် လာလာကြည့် Video on Demand (VOD) Online Platform ကို မတ်လ ၁၅ ရက်နေ့တွင် စတင်မိတ်ဆက်ပေးမည် ဖြစ်သည်။ Video on Demand ဆိုသည်မှာ ရုပ်ရှင်နှင့်ဗီဒီယိုဇာတ်ကားများကို အွန်လိုင်းမှတစ်ဆင့် သက်ဆိုင်ရာ Cloud Service တွင် ကြည့်ရှုနိုင်မည်ဖြစ်ပြီး Netflix, Amazon, iTunes, Hulu စသည်တို့ကဲ့သို့ Platform တစ်ခုဖြစ်လာပြီး လာလာကြည့် Platform မှာ Silicon Valley အခြေစိုက် Harmonic Company, ပြင်သစ်အခြေစိုက် Viaccess Orca (VO) company နှင့် Global Technology Group မှ ပြည်တွင်း ပညာရှင်များ ပူးပေါင်းကာ လုံခြုံရေးစနစ် မြင့်မားသော QTI Platform တစ်ခု ဖြစ်သည်။ Global Innovation Media မှ ကိုယ်ပိုင်ရိုက်ကူးထုတ်လုပ်မည့် LaLaKyí Origins ဇာတ်ကားနှင့်စီးရီးများကိုလည်း မိတ်ဆွေတော် ထုတ်လုပ်ရေး အမည်ဖြင့် မှတ်ပုံတင်ကာ ရိုက်ကူးထုတ်လုပ်လျက်ရှိသည်။ လာလာကြည့်တွင် မြန်မာဇာတ်ကား ၈၀%နှင့် နိုင်ငံတကာဇာတ်ကား ၂၀% ထားရှိခြင်းဖြင့် မြန်မာဇာတ်ကားနှစ်သက်သူ မြန်မာပရိသတ်များကို အဓိက ပစ်မှတ်ထားလျက် ရှိသည်။ Mobile Phones များ၊ Tablet နှင့် Laptop များပေါ်တွင် အွန်လိုင်းမှ တိုက်ရိုက်ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။ အခြေစိုက်ရန်ခက်ခဲသည့် မြန်မာဗီဒီယိုဇာတ်ကားများအတွက် ဖြန့်ချိရောက်ခါးပေါက်အဖြစ် ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်သလို သရုပ်ဆောင်အသစ်များနှင့် ဖန်တီးမှုအသစ်များအတွက်လည်း ပရိသတ်ထံသို့ တိုက်ရိုက်ဖြန့်ချိပေးသွားမည့် အခွင့်အလမ်းကောင်း ဖြစ်သည်။



Building - 16, #3-01, Myanmar ICT Park,
Universities' Hlaing Campus, Hlaing Township, Yangon.
Office Tel : +951 654871-5
Email : yadana@globalnetmm.com Website : www.lalakyi.com

MYANMAR JAPON + Plus မဂ္ဂဇင်းရဲ့ သတင်းအချက်အလက်ကဏ္ဍ

လူကြီးမင်းတို့ရဲ့ ကုမ္ပဏီ၊ လုပ်ငန်း၊ စက်ရုံ၊ ဟိုတယ်၊ စားသောက်ဆိုင်၊ ကုန်ပစ္စည်းသစ် စသည်တို့ကို စာဖတ်ပရိသတ်များနှင့် မိတ်ဆက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။

Email : info@myanmarjapon.com Tel : 09-31019178
Person in charge: Sithu/ Shimoyama Myanmar/Japanese/English
3F, SAKURA TOWER, 339, BOGYOKE AUNG SAN ROAD, KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.

Yhet's SUSHI & SOBA

Every Tuesday and Friday, we import Season fish from Tsukiji in Japan with Airline!
Sushi vinegar and rice including to seaweed
Authentic sushi is consistently \$ 1
Tuna, Sea Urchin, Rosy seabass Kinmedai etc are imported as raw fish!



☎ 01-377-212 ☐ 09-2501-88878 (Mr. Tamura) We don't use chemical seasoning like Ajinomoto at all.
🕒 11:00-23:00 (L.O. 22:00) Open Daily 📍 Merchant Rd. (Commonly known as Kone The 'St) and 37th St.

MYANMAR FRANCHISE EXPO & CONFERENCE 2018
6-8 APRIL 2018 • TATMADAW HALL, YANGON
OPENING IN 2 MONTHS!

PRE-REGISTER NOW FOR FREE ADMISSION!
BUSINESS MATCHING OPPORTUNITIES AWAIT!

FRANCHISE OPPORTUNITIES IN MYANMAR PARTICIPATING BRANDS



Contact us at michelle@altexpo.my / shaochan@altexpo.my for more information.

www.myanmarfranchise.org

THE CORRIANDER LEAF GROUP
www.facebook.com/corrianderleafyangon
Authentic Indian Food

<p>INDIAN FAMILY DINING</p> <p>Yangon Int. Hotel, Ahlone Township 09969684523 012302069</p>	<p>RESTROPUB</p> <p>312A East Shwegonedaling Rd 09969684523 01542954</p>	<p>STAR CITY</p> <p>Star City, Thanlyin Township 09969684513 05623150~3 Ext: 1309</p>
--	---	--

INDIAN SNACK & SWEET SHOP:
09969684514

BANQUET, CATERING & LUNCHBOXES
CONTACT US AT ANY OF THE OUTLETS ABOVE
www.corrianderleaf.com

USEFUL INFORMATION

*** Information as of February 1, 2018. Details may change without notice.

Dear business owners, please notify us any changes to your information. edit@myanmarjapan.com

Gourmet and Restaurants

(There is some preferential discount with JCB Card)
KIRIN ... KIRIN ICHIBAN DRAFT BEER Available

Japanese cuisine

- AJUSHI**
 ♪ No. 192, Kabar Aye Pagoda Road, Myanmar Plaza, 4th Floor, Yankin Township, Yangon.
 ☎ 09-970890390 ☎ 10:00-23:00 (Open Daily)
- ANAIMO**
 ♪ 300, Mahabandula Park Street, Kyauktada Township, Yangon.
 ☎ 01-378022 ☎ 11:30-14:00/17:30-22:00 (Saturday only evening and Sunday off)
- BIKKURI SUSHI & SASHIMI JAPANESE RESTAURANT**
 ♪ No.16, Natmauk Road, Tamwe Township, Yangon.
 ☎ 09-799566917, 09-36714873 ☎ 10:30-22:30 (Open Daily)
- BUSHIDO**
 ♪ No.75/AB, Boyar Nyunt Street, Dagon Township, Yangon.
 ☎ 09-459190088, 09-459190101, 09-787173120 ☎ 10:00-22:00 (Sunday Off)
- CHO JAPANESE DINING & BAR**
 ♪ Level(1), Garden Wing, Beside Lobby Lounge (Inside of Sedona Hotel), Yangon.
 ☎ 09-258322223 / 09-261322223.
 ☎ Lunch 11:30-14:30 / Tea Time 14:30-18:00 / Dinner 18:00-23:00 / Bar 11:00-23:00 (Open Daily)
- DINING FUKUROU**
 ♪ No.37, Kabar Aye Pagoda Road, Inside of Inya Lake Hotel, Yangon
 ☎ 09-260031197 / 09-420231330 ☎ 11:00-22:00 (Open Daily)
- EDOZUSHI**
 ♪ A-1, Star City, Kyaik Khaug Pagoda Road, Thanlyin Township, Yangon.
 ☎ 056-23150-53 / 056-23313-318 (Ext-1183) / 09-2560-75020 ☎ 11:00-21:00 (Open Daily)
- (3)YAKINIKU FUKAGAWA**
 ♪ A-1, Star City, Kyaik Khaug Pagoda Road, Thanlyin Township, Yangon.
 ☎ 056-23150-53 / 056-23313-318 (Ext-1183) / 09-2560-75020 ☎ 11:00-21:00 (Open Daily)
- FUJINOBO**
 ♪ (Cherry Hills Hotel) No 520/4 A, Kabar Aye Pagoda Road, Shwe Gon Daing, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-450067052 ☎ 6:00-9:30/11:30-14:00/17:00-22:30 (Open Daily)
- FURUSATO**
 ♪ No. 137, West Shwe Gon Daing, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-556265 / 09-73081914 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- GEKKO**
 ♪ 535, Merchant Street, Kyauktada Township, 4th Quarter, Yangon.
 ☎ 01-386986 ☎ 9:00-23:00 (Open Daily)
- HIMARI MYANMAR**
 ♪ Pearl Condo, Block D, Ground Floor, Units G-10, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-77530494 ☎ 11:30-14:00/14:00-22:00 (Open Daily)
- HOKKAIDO (JAPANESE RESTAURANT)**
 ♪ No.245/26, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-250537315 ☎ 11:00-14:00/17:00-22:00 (Sunday and Public Holiday Off)
- HORN**
 ♪ No.36(A), Golden Valley Street, Quarter(2), Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-513404 / 09-420003996 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- HTOO SAN**
 ♪ No.789, Mahabandoola Road (In front of China town City Mart), Lanmadaw Township, Yangon.
 ☎ 01-229265, 09-783601091, 09-799601091 ☎ 9:00-15:00 / 17:00-23:00 (Open Daily)
- IZUMI**
 ♪ 8G Diamond Condominium, Pyay Road, Kamayut Township, Yangon.
 ☎ 09 421144386 / 09 260911585 ☎ 11:30-14:00 / 17:30-22:00 (No Fixed holiday)
- J'S DINING**
 ♪ Anawrahta Road, Between 40th Street & Bo Aung Kyaw Road, Kyauktada Township, Yangon.
 ☎ 9:00-21:00 (Open Daily) ☎ 09-979143403
- KAGURA JAPANESE RESTAURANT**
 ♪ No.330, Ahlone Road (Inside of Yangon International Hotel), Ahlone Township, Yangon.
 ☎ 10:00-22:30 (Open Daily) ☎ 01-2316001-4
- KAMAKURA**
 ♪ 1st Floor, HOTEL KAN KAW, No.93(A), Hnin Si Kone Street, Ahlone Township, Yangon.
 ☎ 01-228566 (Ext.122) ☎ 7:00-9:30 / 11:00-14:30 / 17:00-23:30 (Open Daily)
- KAMAKURA Marina**
 ♪ (Inside of Marina Residence) 8 Kabar Aye Pagoda Road, Ward No. 10, Mayangone Township, Yangon.
 ☎ 01-650651 (Ext. 8100) / 09-420048231 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- KATSU**
 ♪ No.B-2, Aung San Stadium (North Side), Yangon.
 ☎ 01-381233 / 09-250402200 ☎ 11:30-14:00 / 17:30-22:00 (2nd & 4th Sunday Off)

- KATSU(2) (Nay Pyi Taw)**
 ♪ No.164,Theriyadanar Shopping Complex, Zabutheri Township, Naypyitaw. ☎ 067-421368, 09-253227579
 ☎ 10:00-14:00/17:00-21:00 (Sunday Off)
- KOHAKU**
 ♪ (Chatrium Hotel) No.40, Natmauk Road, Tamwe Township, Yangon. ☎ 01-544500 (Ext. 6231)
 ☎ 11:30-14:00 / 18:00-22:30 (Open Daily)
- MANPUKU**
 (1)
 ♪ 30, Sagawar Street, Dagon Township, Yangon.
 ☎ 01-214284 / 09-8300426 / 09-5046736
 ☎ 15:00-23:00 (LO 22:00) (Open Daily)
- (2)
 ♪ 26/26-E, Aung Zay Ya Road, Kyauk Kone, Yankin Township Yangon ☎ 09-961555966, 09-961555977, 09-8300426 ☎ 15:00-23:00 (LO 22:00) (Open Daily)
- MICHINOKU**
 ♪ No.81/B, New University Avenue Road, Bahan Township, Yangon. ☎ 01-400725/09-787400725
 ☎ 11:00-14:00/17:00-22:00 (Open Daily)
- NAGASAKI TEI**
 ♪ No.56(B), Thiri Marlar Street, 7.5 mile, Pyay Road, Mayangone Township, Yangon.
 ☎ 01-661350 / 09-5133506
 ☎ 11:30-14:30 / 17:30-22:00 (Tuesday off)
- OISHI SUSHI**
 (1)
 ♪ No.98, Latha Street (Middle Block), Latha Township, Yangon.
 ☎ 01-708685. ☎ 10:00 - 22:00 (Open Daily)
- (2)
 ♪ No.69, Shwe Taung Tan Street (Middle Block), Lanmadaw Township, Yangon.
 ☎ 09-31287053 ☎ 10:00 - 21:30 (Open Daily)
- (3)
 ♪ No. 28/A, Kokine Swimming Pool Street, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-546633 ☎ 10:00 - 22:00 (Open Daily)
- (4)
 ♪ No.77-B, Shinsawpu Street, Sanchaung Township, Yangon.
 ☎ 01-510205, 01-510206 ☎ 10:00 - 22:00 (Open Daily)
- OSAKA OHSHO**
 ♪ 256, Kyaik Ka San Street, Tamwe.
 ☎ 09-258676611 ☎ 9:00-21:00 (Open Daily)
- (2)
 ♪ No.330, Yangon International Hotel Compound, Ahlone Township, Yangon. ☎ 09-258676633
 ☎ 24 Hours (Open Daily)
- OTA-KE**
 ♪ Kandawgyi Palace Hotel, Kan Yeik Tha Rd, Yangon.
 ☎ 01-249255-9 (Ext.7999)
 ☎ 11:30-14:30/ 18:30-22:30 (Open Daily)
- Ramen Ippudo**
 ♪ Unit No.504, Level-5, Junction City, Corner of Bogoyoke Aung San Road & Shwedagaya Pagoda Road, Pabedan Township, Yangon.
 ☎ 09-9978717685.
 ☎ 09:00-21:00 (Sunday-Thursday), 09:00-22:00 (Friday-Saturday)
- REN**
 (1)
 ♪ 53, Sayarsan Street, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-787360276 ☎ 11:00-24:00 (Open Daily)
- (2)
 ♪ Wing(B), Star City, Kyaik Khaug Pagoda Rd, Thanlyin Tsp, Yangon.
 ☎ 09-261957711 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- REN Kandawgyi**
 ♪ 7C, Wingabar Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-559903 ☎ 17:00-23:00 (No Fixed Holiday)
- SAKURA**
 ♪ 150, 40th Street (Lower Block), Kyauktada Township, Yangon.
 ☎ 01-245160 ☎ 12:00-15:00 / 17:00-21:30 (Sunday Off)
- SHAKARIKI 432***
 ♪ No.51/D, Kabaraye Pagoda Road, 10th Quarter (Inside of Super Hotel-1st Floor), Mayangone Township, Yangon.
 ☎ 09-262356075 ☎ 6:30-24:00 (Open daily)
- SHIKI-TEI**
 ♪ (Park Royal Yangon), No.33, Alan Pya Phaya Road, Dagon Township, Yangon. ☎ 01-250388 (Ext.8119)
 ☎ 11:00-14:30 / 17:30-23:00 (Open Daily)
- SHINBASHI YOKOCHO**
 ♪ No.80,50th Street (Middle Block), Pazundaung Township, Yangon.
 ☎ 01-201689 / 09-261766526
 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- SUSHI HOUSE**
 ♪ No. 247/269-B, Room 001, Bdg-C, Delta Plaza, Middle Shwe Gone Daing Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-552772 ☎ 11:00-22:00 (Open Daily)
- SUSHI ICHI**
 ♪ No.105, Phone Gyi Road (Middle Block), Lanmadaw Township, Yangon. ☎ 01-218282-4 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- SUSHI TEI**
 ♪ No. 126, Dhammazedi, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-444115662, 01-526526 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- TAKUMIYA**
 ♪ Inside Novotel Yangon Max, 3rd Floor, Kamayut Township, Yangon.
 ☎ 09-261766526
 11:00-14:00 / 17:30-21:30 (Open Daily)
- TEMPURA KUROKAWA**
 ♪ No.99, West Shwe Gon Daing Street, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-253440001 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Saturday Morning & Sunday Off)

- Tokyo Dining City**
 ♪ 221, Lower Ground, Sule pagoda Road, Sule Square, Kyauktada Township, Yangon. ☎ 01-394763
 ☎ 11:00-22:00 (Open Daily)

- Tokyo Tomato Cafe**
 ♪ 4th floor Hledan Ga Mone Pwint shopping Mall, San Yeik Nyein, No.96/108, Yangon Insein Road, No.(2) ward, Kama Yut Township, Yangon. ☎ 09-2637-09615
 ☎ 10:00-20:30 (Open Daily)
- WASABI**
 ♪ No.38,40, Boyaryunt Street, Dagon Township, Yangon.
 ☎ 09-5039139 / 09-42502067
 ☎ 17:30-23:00 (LO 22:00) (Open Daily)
- YAMAGOYA RAMEN**
 ♪ Yangon International Airport , Terminal 1. (In immigration area)
- YHET'S SUSHI & SOBA**
 ♪ No.57, Ground Floor, 37th Street (Lower Block), Kyauktada Township, Yangon. ☎ 01-377212, 01-382035
 ☎ 11:00-23:00 (LO 22:00) Open Daily
- YOKOZUNA YANGON**
 ♪ G-4, Bo Myat Tun Tower, Corner of Mahar Bandoola Road and Bo Myat Tun Road, Botahtaung Township. ☎ 09-777445009
 ☎ 11:30-14:00/ 17:00-22:30 (Open Daily) (LO 22:00)

Myanmar cuisine

- AUNG THU KHA**
 ♪ 17(A), 1st Street, West Shwe Gone Daing Road, Bahan Township, Yangon. ☎ 01-525194 / 09-5005296 / 09-5100683
 ☎ 9:00-21:00 (Open Daily)
- KHAING KHAING KYAW**
 ♪ No.617(A), Marlar St., Pyay Road, Kamayut Township, Yangon.
 ☎ 01-524208, 09-421006055, 09-43158411
 ☎ 5:30-20:00 (Open Daily)
- PADONMAR RESTAURANT**
 ♪ No. 105/107, Kha-Yae Bin Road, Dagon Township, Yangon.
 ☎ 01-538895 / 01-1220616 / 09-73029973
 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- SHAN YOE YAR RESTAURANT**
 ♪ No.169, War Tan Street, Lanmadaw Township, Yangon.
 ☎ 01-221524, 09-250566695
 ☎ 06:00-22:00 (Last Order 21:30) (Open Daily)

Other cuisine

- ACACIA TEA SALON**
 ♪ No.52 Saya San Road, Bahan Township, Yangon
 ☎ 01-554739, 0973113812 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- ASAGIRI KOSAN Restaurant & Bar**
 ♪ Corner of Kyun Taw Road and Nar Nat Taw Road Kamayut Township, Yangon
 ☎ 01-539598 ☎ 09:00-23:00 (Daily)
- BLACK HAT**
 ♪ No.143/149, Sule Pagoda Road, Pabedan Township, Yangon.
 ☎ 09-970270079/09-43055819
 ☎ 7:00-23:00 (Open Daily)
- BLUE GALAXY RESTAURANT & BAR**
 ♪ Moe Kaung Road, Yankin Township, Yangon.
 ☎ 09-73199933, 09-782166735
 ☎ 6:00-2:00 (Open Daily)
- CAFÉ CAESAR**
 (1)
 ♪ No.50, Inya Myaing Street, Golden Hill Avenue, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-32233038, 09-78168338, 01-538557
 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- (2)
 ♪ No.86, Shin Saw Pu Road, Sanchaung Township, Yangon.
 ☎ 09-420207233, 09-250108513
 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- CAFÉ DIBAR**
 ♪ No(9)Kabaraye Pagoda Road, Corner of Thit Sar Road, Yankin Township, Yangon ☎ 09-500-6143 / 09-511-4932 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- CAFÉ DEL SEULU**
 ♪ 24/1, Pyay Road, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon.
 ☎ 09-971993711
 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- CAFÉ GENIUS**
 ♪ No.220, 31st Street, Pabedan Township, Yangon.
 ☎ 01-373375
 ☎ 7:00-19:00 (Open Daily)
- CAFÉ 11 KIRIN**
 ♪ No.146/147, 3rd Quarter, Tabin Shwe Htee Road, Hlaing Thar Yar Township, Yangon. ☎ 09-782020814
 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- Corriander Leaf Indian Family Dining**
 ♪ Building No.12, Ahlone Road, Yangon International Hotel Compound, Yangon, Myanmar.
 ☎ 01-2302069, 09-43185008 ☎ 11:00-23:00(Open Daily)
- Corriander Leaf Restropub**
 ♪ No.312/A, East Shwegoneading Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar.
 ☎ 01-548647 ☎ 11:00-23:00(Open Daily)
- Corriander Leaf(Star City)**
 ♪ Unit No.53, Wing(C), Building A-5, Star City, Thanlyin Estate Development, Kyaik Khaug Pagoda Road, Yangon, Myanmar.
 ☎ 05-623150-3, Ext:1309 ☎ 11:00-23:00(Open Daily)
- DIVINO Italian Restaurant**
 ♪ No.61, University Avenue Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-525935, 09-30313888
 ☎ 6:00-23:00 (Open Daily)
- FRIENDSHIP**
 ♪ No.135, Dhamazaydi Road & Inya Road, Bahan Township, Yangon. ☎ 09-73237010, 09-5115322
 ☎ 9:00 - 22:30 (Open Daily)

GOLDEN SEA FOOD **P31-D1 KIRIN**
 14, Moe Kaung Road, Kyauk Kone, Yankin Township,
 Yangon. ☎ 01-573406/09-73139841
 ☉ 10:30~23:00 (Open Daily)

HAPPY(RAKU) **P29-D5 KIRIN**
 No.19, Min Nandar Road, Dawbon Township, Yangon.
 ☎ 01-9190483 ☉ 10:00~22:30 (Open Daily) (LO 22:00)

HIKARI **P28-D2 KIRIN**
 No.12, Pin Lon Road, North Dagon Township, Yangon.
 ☎ 09-73053718 ☉ 10:30~23:00 (Open Daily)

HOUSE OF MEMORIES **P31-B2 KIRIN**
 290, U Wizara Road, Kamaryut Township, Yangon
 ☎ 01-534242 / 01-525195 ☉ 11:00~23:00 (Daily)

JUNCTION KAUNG THANT **P28-B2 KIRIN**
 No.33, Kyaik Waing Pagoda Road,
 Mayangone Township, Yangon.
 ☉ 10:00 ~ 23:00 (Open Daily)

LION HOUSE STATION **P28-B3 KIRIN**
 In front of Hlaing Play Ground, Yangon-Insein Road,
 Hlaing Township, Yangon.
 ☉ 11:00 ~ 23:00 (Open Daily)

LION WORLD **P30-A3 KIRIN**
 No.329, Corner of Anawrahta Road & 2nd Street,
 Ahlone Township, Yangon. ☎ 01-253250
 ☉ 9:30 ~ 22:30 (Open Daily)

L' OPERA **P28-C3 KIRIN**
 No.62/D, U Htun Nyein Street, Mayangone
 Township, Yangon(Near Inya Lake Hotel)
 ☎ 01-665516 / 01-660976 / 09-730 30755
 ☉ 11:00~14:00 / 18:00~22:30 (Open Daily)

MAW SHWELI **P30-A3 KIRIN**
 No.654, Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon.
 ☎ 09-5001438
 ☉ 9:00 ~ 22:30 (Open Daily)

MOONSOON RESTAURANT & BAR **P30-D3 KIRIN**
 No.85-87, Thein Phyu Road, Botataung Township,
 Yangon ☎ 01-295224/ 01-378421/09-786478610
 ☉ 10:00~23:00 (Open Daily)

MR. BAR BQ

(1) **P31-D2 KIRIN**
 No.48/A, 167th Street, Tamwe Gyi Township, Kha Ward,
 Yangon. ☎ 09-254061410
 ☉ 11:00 ~ 23:00 (Open Daily)

(2) **P29-B5 KIRIN**
 No.423, Lower Kye Myint Daing Road, Kye Myint Daing
 Township, Yangon. ☎ 01-242478
 ☉ 11:00 ~ 22:30 (Open Daily)

MY FRIEND **P28-A3 KIRIN**
 No.3, Parami Road, 15 Ward, Hlaing Township, Yangon.
 ☎ 09-250804918
 ☉ 6:00 ~ 23:00 (Open Daily)

MYEIK KAUNG PHYU KAT KYAY KITE **P31-E1 KIRIN**
 No.567, Maykha Housing, Lay Daung Kan Road,
 Thingankung Township, Yangon. ☎ 09-43207238
 ☉ 9:00 ~ 22:30 (Open Daily)

NAT SEE SEIN (1) **P28-D2 KIRIN**
 No.39, Pin Lon Road, Ward(32), North Dagon Township, Yangon.
 ☎ 09-43050012
 ☉ 9:00~23:00 (Open Daily)

ORZO ITALIAN RESTAURANT **P31-C1**
 No.1 Kaba Aye Pagoda Road Yankin Township Yangon
 ☎ 01-666 900 ☉ 18:30~22:00 (Open Daily)

PARAMI PIZZA
(1) **P28-B3**
 No-11/C, Corner of Malikha and Parami Rd,
 Mayangone Township, Yangon
 ☎ 09-261767616 ☉ 11:00~23:00 (Open Daily)

(2) **P31-C1**
 No.56, Sayar San Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-8604809, 09-777460037
 ☉ 11:00~23:00 (LO 22:30) Open Daily

QUEEN STAR RESTAURANT **P29-B6 KIRIN**
 No.2, E/F, Strand Road, Corner of Ahlone Road, Thin Taw Ward,
 Ahlone Township, Yangon. ☎ 01-214205 / 01-214207
 ☉ 11:00 ~ 1:00 (Open Daily)

RANGOON TEA HOUSE **P30-D3 KIRIN**
 No.77/79, Pansodan Lower Middle Block, Kyauktada
 Township, Yangon. ☎ 09-979078681, 011-224534
 ☉ 8:00~22:00 (Open Daily)

SEIN HLAYN **P31-C2 KIRIN**
 No.16, Sayar San Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-548482
 ☉ 6:00~23:00 (Open Daily)

SHWE KEINNARY KIRIN
 No.2, Room 1/2, Corner of Zawgyi Road and Chin Twin Road,
 64 Quarter, Zone 2, South Dagon Township, Yangon.
 ☎ 09-783940288, 09-261996698 ☉ 10:00~22:00 (Open Daily)

SHWELI KIRIN
(1) **P28-A2**
 No. 54/A, Insein Road, Insein Township, Yangon.
 ☎ 09-250208282, 01-662994 ☉ 16:00~22:30 (Open Daily)

(2) **P31-C1**
 No.1, Kabar Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon.
 ☎ 09-250208383 ☉ 16:00~22:30 (Open Daily)

SHWELI HLAING KIRIN
(1) **P30-D1**
 No.132, Upper Pansodan Road, Mingalar Taung Nyunt Township,
 Yangon. ☎ 01-370856
 ☉ 15:00~23:00 (Open Daily)

(2) **P29-B5**
 No.415, Lower Kye Myint Daing Road,
 Ahlone Township, Yangon.
 ☎ 01-212478 / 09-8626466 ☉ 14:30~22:00 (Open Daily)

SKY BISTRO **P30-D2 KIRIN**
 20th Floor, Sakura Tower, Bogyoke Aung San Road,
 Kyauktada Township, Yangon
 ☎ 01-255277 ☉ 9:00~22:00 (Open Daily)

STYLE-7 KIRIN
 No.103/104, Pyi Htaung Su Road, 48 Quarter,
 North Dagon Township, Yangon.
 ☎ 01-581494 ☉ 11:00~23:00 (Open Daily)

SUPER WIN CHINESE RESTAURANT **P29-B4 KIRIN**
 No.67, Insein Main Road, 9 Ward, Hlaing Township, Yangon.
 ☎ 01-512240
 ☉ 10:30 ~ 22:00 (Open Daily)

TAPAS BISTRO **P28-C3 KIRIN**
 No.17, KabarAye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon.
 ☎ 01-650933
 ☉ 6:30~22:30 (Open Daily)

THE LOFT HOUSE **P28-B2 KIRIN**
 No.33, Kyaik Waing Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon.
 ☎ 09-788887788
 ☉ 15:00~1:00 (Open Daily)

THE WEST STEAKHOUSE **P31-C2 KIRIN**
 No.12, Kabar Aye Pagoda Road, Pearl Condo, Bdg-D,
 Ground Floor, Bahan Township, Yangon. ☎ 09-962599848.
 ☉ 7:00~23:00/ Fri~Sat 7:00~1:00

The Yangon Restaurant **P30-B1**
 People's Park Compound, Ahlone Road, Dagon Tsp.
 ☎ 01 370 177
 ☉ Mon-Fri(12:00-23:00), Sat-Sun(10:30-11:00)

TRITON RESTAURANT & BAR **P29-D4 KIRIN**
 No.12, Wai Zayan Tar Road, Thingangyun Township,
 Yangon. ☎ 09-250920920
 ☉ 11:00~23:00 (Open Daily)

WIN STAR **P31-A3 KIRIN**
 No.28/29/30, Corner of Padonmar Road and Sanchaung Road,
 Sanchaung Township, Yangon. ☎ 09-788877712
 ☉ 11:00~2:00 (Open Daily)

XI YANG YANG **P31-A3**
 No.4, Nyaung Tong Road, Sanchaung Township, Yangon
 ☎ 01-502582 ☉ 08:00~22:00 (Open Daily)

YANKIN BEER PUB **P31-C1 KIRIN**
 Anawrahta Road, Kyauk Kone, Yankin Township, Yangon.
 ☎ 09-794441615
 ☉ 11:00~23:00 (Open Daily)

YUMMY RESTAURANT & B.B.Q **P31-D1 KIRIN**
 No.33, Bauk Htwat Butar Yone Road, Yankin Township, Yangon.
 ☎ 09-456350353, 01-541190 ☉ 10:00~23:00 (Open Daily)

BAR NIGHTSPOT

BAR CODE **P31-A2 KIRIN**
 No.316, 3 rd floor, Novotel Yangon Max,
 Kamaryut Tsp, Yangon
 ☎ 09-260669330, 09-260669331 ☉ 18:00~2:00 (Open Daily)

The One Bar **P31-C3 KIRIN**
 Shwe Gon Daing Road, in front of Vista Bar,
 Yangon. ☎ 09-258555655
 ☉ 16:00~23:00 (Open Daily)

BLIND TIGER **P30-D3 KIRIN**
 No.93/95, Seikkanther Street, Kyauktada Township,
 Yangon. ☎ 09-786833847
 ☉ 16:00~24:00 (Sunday Off)

CLUB FIVE **P30-D2 KIRIN**
 No.33, Alan Pya Phaya Street, Inside of Park Royal Hotel,
 Dagon Township, Yangon. ☎ 01-250388
 ☉ 8:00~1:00 (Open Daily)

CLUB RIZZOLI **P31-D3 KIRIN**
 No.40, Natmauk Road, Inside of Chatrium Hotel,
 Tamwe Township, Yangon. ☎ 01-544500
 ☉ 18:00~00:00 (Open Daily)

GALLERY BAR **P30-D2 KIRIN**
 No.233, Sule Pagoda Road, Inside of Sule Shangri-LaHotel,
 Kyauktada Township, Yangon. ☎ 01-242828 (Ext-6430)
 ☉ 15:00~23:00 (Open Daily)

KO SAN DOUBLE HAPPY BAR **P30-C3**
 No.108, 19th Street, Latha Tsp, Yangon ☎ 01-503232

LIVE SPORT BAR **P31-C2 KIRIN**
 Pale Street, Mya Yeik Nyo Hotel Compound,
 Bahan Township, Yangon. ☎ 09-73132161, 01-704428
 ☉ 17:00~2:00 (Open Daily)

LOBBY BAR **P30-D2 KIRIN**
 No.33, Alan Pya Phaya Street, Inside of Park Royal Hotel,
 Dagon Township, Yangon. ☎ 01-250388
 ☉ 8:00~1:00 (Open Daily)

SKY BAR **P30-B1 KIRIN**
 No.330, Ahlone Road, Inside of Yangon International
 Hotel, Ahlone Township, Yangon. ☎ 2316001~4
 ☉ 17:00~24:00 (Open Daily)

TG BAR **P31-C2 KIRIN**
 No.30, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-260043923~4 ☉ 11:00~24:00 (Open Daily)

UNION BAR & GRILL **P30-D3 KIRIN**
 No.42, Strand Road, Yangon. ☎ 09-250355064/01-392263
 ☉ 11:00~23:00 (Open Daily)

WINE BAR MARU **P30-B2 KIRIN**
 No.130 Ground Floor, Shwe Taung Tan Road,
 7 Quarter, Lanmadaw Township, Yangon
 ☎ 01-1221568 / 09-420308350 ☉ 18:00~24:00 (Sat/Sun Off)

YANGON YANGON **P30-D2 KIRIN**
 20th Floor, Sakura Tower, No.339, Bogyoke Aung San
 Road, Kyauktada Township, Yangon.
 ☎ 01-255131 ☉ 17:00~24:00 (Open Daily)

HOTEL

BELMOND GOVERNOR'S RESIDENCE **P30-B1 KIRIN**
 No.35, Taw Win Road, Dagon Township, Yangon
 ☎ 01-229860 / 01-229861

CHATRIUM **P31-D3 KIRIN**
 No.40, Natmauk Road, Tamwe Township,
 Yangon ☎ 01-544500 / 01-544244

CHERRY HILLS HOTEL **P31-C2 KIRIN**
 No 520/4 A, Kabar Aye Pagoda Road, Shwegon
 Daing, Bahan Township, Yangon ☎ 01-559722

HOTEL 51 **P30-E2**
 154/156, 51St. Upper Block, Pazundaung Tsp.
 ☎ 01-2208-23 / 09-4299-18554

HOTEL KAN KAW **P30-A2 KIRIN**
 No.93(A), Hnin Si Gone Road, Ahlone Township, Yangon
 ☎ 01-228566 / 01-2301700 / 01-1221731

HOTEL SIDNEY **P28-B3**
 No.8/LMindhama Road, Between Kyaik Wine pagoda
 Road & Parami Road, Mayangone Tsp.
 ☎ 01-655770, 01-9669600-02

INYA LAKE HOTEL **P28-C3 KIRIN**
 No.37, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon
 ☎ 01-9662866 / 01-9662857-9

JASMINE PALACE HOTEL **P31-A2 KIRIN**
 No.341, Pyay Road, Sanchaung Township, Yangon.
 ☎ 01-230-4402, 01-230-4403

Mercure Hotel **P28-C3 KIRIN**
 No.17, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin
 Township, Yangon ☎ 01-650933

NOVOTEL YANGON MAX **P31-A2 KIRIN**
 No.459, Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon.
 ☎ 01-2305858

PAN PACIFIC YANGON **P26-C2**
 Corner of Bogyoke Aung San Road and Shwedagon
 Pagoda Road.
 ☎ 01-9253-810

PARK ROYAL **P30-D2 KIRIN**
 33, Alan Pya Phaya Road, Dagon Township, Yangon
 ☎ 01-250388

ROSE GARDEN HOTEL **P30-D1 KIRIN**
 171, Upper Pansodan Road, Yangon, Myanmar
 ☎ 01-371992/ 09-263440500

SAVOY HOTEL **P31-B3 KIRIN**
 129, Corner Of Dhammzedi Road & Inya Road,
 Yangon ☎ 01-526289 / 01-526305

SEDONA HOTEL **P31-C1 KIRIN**
 No.1, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township,
 Yangon ☎ 01-8605377

SUPER HOTEL **P28-C3 KIRIN**
 No.51/D, Kabaraye Pagoda Road, 10th Quarter,
 Mayangone Township Yangon.
 ☎ 09-797109000/ 01-658210/ 01-658220

SULE SHANGRI-LA **P30-D2 KIRIN**
 No.223, Sule Pagoda Road, Kyauktada Township,
 Yangon ☎ 01-242828

SUMMIT PARKVIEW HOTEL **P30-B1 KIRIN**
 350, Ahlone Road, Dagon Township, Yangon
 ☎ 01-211888 / 01-211966

VINTAGE LUXURY YACHT HOTEL **P29-D6 KIRIN**
 No.6, Botahtaung Jetty, Botahtaung Township
 Yangon. ☎ 01-9010533 / 01-9010999

Shopping

dacco.myanmar **P30-C2**
 (1) 13/F Upper Front, Bogyoke Aung San Market,
 Pabedan Township, Yangon.
 ☎ 09-421109748 ☉ 10:00~18:00 (Open Daily)

greenhill **P31-C1**
 Building(352), Room No.4, No.1 Industrial Road,
 Yankin Township, Yangon. ☎ 09-254278216
 ☉ 9:00~18:00 (Sunday Off)

(2) **P30-C2**
 No.60, Shwe Dagon Pagoda Road, Prime Hill
 Business Square, Room-108, Dagon Township, Yangon.
 ☎ 09-456352501 ☉ 10:30~17:30 (Sat/Sun Off)

IKON Mart **P31-A2**
 No.328 A, Pyay Road, Sanchaung P.O(11111)
 ☎ 9:30-17:30 (Sunday Off)
 ☎ 01-534216, 01-527705, 01-501429

MYANMAR JAPON

**Attract
more customers
with us!**

AD



Myanmar / English ver. of MJ BUSINESS

**Introduce your
business to Myanmar
& foreign companies!**

**Extensive
support from
the Executive
Layer!**

"Myanmar Japan Plus" (MJ plus) translated popular contents of MJ BUSINESS into Myanmar and English. Giving Myanmar and Japanese news to Myanmar business people in an easy-to-understand text. We also report on interviews with economic people and business news from our own perspective, delivering to managers in companies and executives. Please advertise with us for business development in Myanmar.

Because it's a monthly magazine you will not miss business opportunities!



Excellent reliability. Myanmar's "Useful" Business Information Magazine

Myanmar's No.1 Japanese Business Magazine
"Myanmar Japon" (MJ BUSINESS) covers information essential to the business scene in Yangon and attention is outstanding. From business news to politics, economy, company top interview, golf lessons and packed with useful information. One book indispensable for business activities in Myanmar!

**Introduce
your business
to Japanese
companies!**

A book covering Myanmar's entertainment, including gourmet, hotel, entertainment, MAP!



Full of useful information for everyday life!

This magazine cover all the facts necessary to live in Yangon, including such as information on restaurants, hotels, golf, real estate, employment, and classifieds. Contents include our original map, convenient Myanmar lesson pages, and a list of restaurants and hotels. We believe that you will find this magazine full of useful information and entertainment.

**Introduce
your business
to Japanese
people!**

Distribution Area Yangon / Naypyidaw / Mandalay / All over Japan

Circulation Issue 8,000 to 18,000 copies

City Mart Ocean, Marketplace stores, Yangon International Airport, Myanmar International Airways (MAI), KBZ Bank, CB Bank hotels, restaurants, MLD members and Myanmar business owners, Serviced apartments, JETRO, JICA, Japanese embassy and so on.

If you want to appeal to Myanmar and Foreigners, please contact us immediately

Inquiries for advertisement

✉ info@myanmarjapon.com

☎ 09-3101-9178

Myanmar / Japanese / English!

3F, Sakura Tower 339 Bogyoke Aung San Rd., Kyauktada T/S, Yangon

Person in charge : Sithu / Shimoyama



☎ 01-370-177, 09-964-370177.

📍 People's Park Compound, Ahlone Road, Dagon Township, Yangon.

✉ info@theyangonrestaurant.com 🌐 www.theyangonrestaurant.com 📘 The Yangon Restaurant

JAPAN'S PREMIUM BEER
Beer at its purest.



KIRIN ICHIBAN
100% malt, first press beer.





From Yangon to Tokyo

Same fare to Osaka, Nagoya and Fukuoka!

USD 550~

+USD80/0neway to other destinations in Japan!

- Above fares are not including applicable taxes and surcharges/fees.
- Fares shown are subjected to change without prior notice.
- Japan domestic add-on tickets/sectors must be purchased and issued together with International ticket.
- For online ticket purchase, please purchase through at ANA Myanmar website.
- Fares based on the exchange rate as of 10 February 2018.

More convenient for your trip to Naypyidaw and Mandalay from Tokyo!

Summer Schedule from 25 MAR 2018 - 27 OCT 2018

*Flight schedule is subjected to change without prior notice.

Flight	Departure		Arrival	
NH814	YANGON	21:45	06:50*1	TOKYO (NARITA)

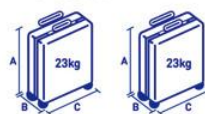
Flight	Departure		Arrival	
NH813	TOKYO (NARITA)	11:25	16:05	YANGON

24 hours, 365 days
Available for Reservation.

from Myanmar

01-9255-103~104 (English & Japanese)

Economy Class Baggage Allowance Rule



2 Baggages for FREE!!

A + B + C < 158cm (62 inch) *Including any wheels and handles!
*Additional charges will apply for baggages which do not meet ANA's baggage limitations (size and weight).

For more information, visit us at www.anaskyweb.com,

call ANA Yangon office (Sule Square) **Tel:01-9255-100/101** or call your travel agency.

Yangon Office Business Hours: 9:00-17:00/Closed on Saturday, Sundays and public holidays.



Inspiration of JAPAN

A STAR ALLIANCE MEMBER

